

CTM

POUŽÍVATELSKÝ MANUÁL
UŽÍVATELSKÝ MANUÁL



Panasonic
GX ULTIMATE



SK / CZ

Panasonic

GX ULTIMATE

POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL

OBSAH

SYSTÉM PANASONIC GX ULTIMATE	3
Funkcie obrazovky/ovládača	3
Zapnutie systému elektrického bicykla	3
Zobrazenie nabitia batérie	3
Tlačidlá pre výber asistencie	4
Tlačidlo pre asistenciu pri chôdzi	4
Tlačidlo informácie	4
Základné nastavenia systému	4
Prepojenie s Kommut	4
Príprava cyklopočítača	5
Prepojenie s aplikáciou Strava	7
Nabíjanie externých zariadení z obrazovky systému	8
Pri používaní zariadenia Bluetooth	8
Obmedzenie použitia	8
Chybové kódy systému	9
MOTOR	10
Obsluha motora	10
Diagnostika a odstránenie porúch	10
Odporúčanie na umývanie a údržbu	10
Asistenčná sila	11
INTEGROVANÁ BATÉRIA V10 K1	11
Identifikácia	11
Popis výrobku	11
Zamýšľané použitie	12
Indikátor stavu nabitia	12
Označovanie	12
BEZPEČNOSŤ	13
Informácie v prípade núdze	13
PREVÁDZKA	13
Poruchy a chyby	15
ÚDRŽBA A ČISTENIE	15
ÚDRŽBA ELEKTROBICYKLA A VŠEOBECNÉ USTANOVANIA	15
ZÁRUČNÉ PODMIENKY	16
Záručné podmienky na elektrokomponenty	16
Záručné podmienky na batériu	16
VYHLÁSENIE O ZHODE	33
ZÁRUČNÝ LIST	35



VÁŽENÍ UŽIVATELIA BICYKLA CTM S ELEKTROPOHONOM.

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre kúpu elektrobicykla CTM. Na našich elektrobicykloch inštalujeme spoľahlivé komponenty, značkové motory s výkonom do 250W s maximálnym krútiacim momentom až do 95 Nm a tiež kvalitné a moderné Li-on batérie s vysokou kapacitou a výdržou. Tieto sú buď integrované v ráme, alebo v nosiči. Výkonné a spoľahlivé hydraulické brzdy Vám zas doprajú istotu a dostatočnú kontrolu nad rýchlosťou. Pri dosiahnutí konštrukčnej rýchlosti 25km/h, riadiaca jednotka bezpečne vypne motor a preruší elektrickú asistenciu pri pedálovaní.

Vyrábame viac typov elektrobicyklov a každý je určený pre iné použitie. Nesprávna voľba bicykla a jeho použitie v nevhodných podmienkach, môže byť nebezpečná. Doporučujeme Vám pred kúpou konzultovať Vaše požiadavky na prevádzku a použitie s odborným predajcom.

HORSKÉ CTM ELEKTROBICYKLE (MTB HARDTAIL)

bicykel s priemerom kolies 27,5" alebo 29" s neodpruženým rámom. Používané býva len predné odpruženie a to väčšinou v rozsahu od 80 mm do 120 mm zdvihu. Prevedenie bŕzd je v kotúčovej verzii. Používa sa na jazdu mimo spevnených komunikácií, kde sa môžu nachádzať malé prekážky a nerovnosti. Nie je určený na extrémnu záťaž, zjazd, skákanie a pod.

HORSKÉ CTM ELEKTROBICYKLE CELOODPRUŽENÉ (FULLSUSPENSION)

Na rozdiel od predošlého typu horského bicykla má celoodpružený bicykel s priemerom kolies 27,5" alebo 29" odpruženie aj v zadnej časti. Je viac variant riešení tzv. prepákovania zadnej stavby a uloženia zadného tlmiča. Výhodou celoodpruženého bicykla je skutočnosť, že lepšie kopíruje nerovný povrch pri jazde a tým zabezpečuje lepšie ovládanie a brzdenie. Používa sa na jazdu mimo spevnených komunikácií, kde sa môžu nachádzať stredne veľké prekážky a nerovnosti. Nie je určený na extrémnu záťaž, zjazd, skákanie a podobne.

TERÉNNE ELEKTROBICYKLE (KROSOVÉ)

Tento typ bicyklov s kolesami veľkosti 28" je určený na asfalt, spevnené cesty a do ľahkého terénu. Aj tieto bicykle môžu byť vybavené prednou odpruženou vidlicou, väčšinou s menším zdvihom, ako je tomu u horských bicyklov. Konštrukcia rámu je prispôbená vzpriamenejšiemu posedu jazdca oproti posedu na horskom bicykli. Krosové bicykle sú v poslednej dobe stále populárnejšie a bývajú označované aj ako najvhodnejší bicykel pre cykloturistiku. Nie sú vhodné pre skoky, alebo terén v ktorom nájde uplatnenie horský bicykel.

CESTOVNÉ ELEKTROBICYKLE (TREKINGOVÉ)

Cestovné bicykle sú určené na asfaltové a spevnené cesty. Sú podobné krosovým bicyklom, len sú vybavené doplnkami, ako blatníky, nosiče batožín, osvetlenie a odrazky. Vzhľadom na svoju výbavu, sú vhodné ako dopravný prostriedok na verejných komunikáciách. Nie sú vhodné do terénu.

MESTSKÉ BICYKLE

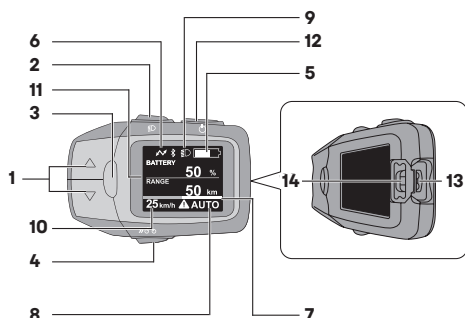
Vzhľadom na konštrukciu a plnú výbavu, ako sú blatníky, svetlá, nosič, stojan, prípadne príručný košík, sa tieto bicykle hodia najmä na asfaltové, alebo spevnené cesty v oblastiach s malou členitosťou terénu. U mestských bicyklov býva niekedy použité radenie prevodov v zadnom náboji. Táto kategória sa nehodí pre športové účely.

SYSTÉM PANASONIC GX ULTIMATE

Ak na vašom elektrobicykli používate systém PANASONIC E-bike, skontrolujte a postupujte podľa týchto informácií:

FUNKCIE OBRAZOVKY/OVLÁDAČA:

1. Tlačidlo voľby úrovne asistencie (▲ / ▼)
Pre výber úrovne asistenčného režimu (**HIGH**) -vysoká, (**STD**) -stredná, (**ECO**) -nízka, (**OFF**) -vypnutý asistenčný systém, (**AUTO**) -automatický režim
2. Tlačidlo nočného režimu
Zapína podsvietenie bočnej obrazovky. Služí tiež pre zapnutie predného a zadného svetla.
3. Informačné tlačidlo
Prepína medzi zobrazovanými hodnotami (napríklad prejedaná vzdialenosť)
4. Tlačidlo so znakom bicykla (asistent tlačenia)
Zapína režim asistenta tlačenia bicykla. Pre pomoc pri tlačení bicykla s ťažkým nákladom do maximálnej rýchlosti 6 km/h.
5. Zobrazenie úrovne nabitia batérie
Grafické znázornenie zostávajúceho nabitia batérie.
6. Označenie stavu USB pripojenia
Zobrazí sa v prípade pripojenia externého zariadenia (napríklad telefón)
7. Ukazovateľ úrovne pomoci
Vo forme grafu zobrazuje úroveň sily, ktorou systém napomáha jazdcovi.
8. Textový ukazovateľ uvádza úroveň asistencie
9. Ukazovateľ nočného režimu
Rozsvieti sa, keď je zapnutý nočný režim
10. Ukazovateľ momentálnej rýchlosti
11. Zobrazenie dát o jazde
12. Tlačidlo pre zapnutie systému
13. USB zásuvka
Môže byť použitá pre nabíjanie externého zariadenia (telefón, cyklo svetlo s nabíjateľnou batériou)
14. Gumená záslepka pre ochranu USB zásuvky



ZAPNUTIE SYSTÉMU ELEKTRICKÉHO BICYKLA

Systém zapnete tlačidlom napájania na bočnom displeji. Systém je pri spustení v režime **OFF**.

▲ POZOR

Pred stisnutím tlačidla zapínania nepokladajte nohy na pedále. V prípade, že budete pri zapínaní šliapať na pedále, môže dôjsť ku chybe snímača krútiaceho momentu alebo k slabej asistenčnej sile. Pri zapínaní systému nestláčajte žiadne iné tlačidlo, môže to spôsobiť chybové hlásenie. V prípade, že k tomu dôjde stlačte znovu tlačidlo zapínania.

▲ UPOZORNENIE

Behom jazdy nezapínajte/nevypínajte systém. V prípade, že asistenciu nepotrebujete, tlačidlami pre voľbu asistencie zvolte úroveň **OFF/NO ASSISTANCE/**.

Funkcia asistencie elektrického systému nebude fungovať v nasledujúcich prípadoch:

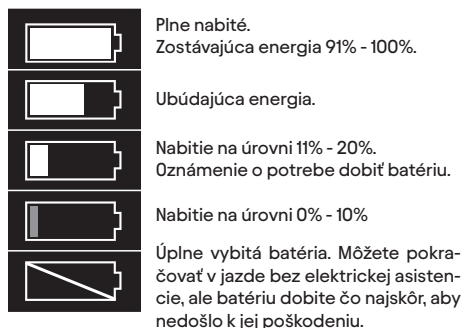
- keď prestanete šliapať do pedálov
- po dosiahnutí rýchlosti 25 km/h (keď sa rýchlosť zníži pod túto úroveň, asistencia sa znovu zapne)
- keď sa batéria dostane do stavu „vybitá“
- keď prepnete do režimu **OFF/NO ASSISTANCE**.

VYPNUTIE SYSTÉMU ELEKTRICKÉHO BICYKLA

Systém vypnete stlačením tlačidla napájania alebo po približne desiatich minútach nečinnosti sa systém vypne automaticky, aby sa šetrila energia.

ZOBRAZENIE NABITIA BATÉRIE

Zostávajúcu energiu v batérii môžete sledovať 2 spôsobmi:



- neustále grafické zobrazenie v pravom hornom rohu obrazovky (zobrazenie úbytku nabitia sa bude zobrazovať po 10%)

- tlačidlom "informácie" prepnete na zobrazenie zostávajúceho nabitia, tu sa nabitie zobrazí číselne (zobrazenie úbytku nabitia sa bude zobrazovať po 1%).

TLAČIDLÁ PRE VÝBER ASISTENCIE

Tlačidlami ▲ /▼ zvolíte vami požadovanú úroveň asistencie. Počas jazdy máte na výber 5 úrovní asistencie:

[HIGH]: na rovných cestách a jazde do kopca aj s ťažkým nákladom. Je to najvýkonnejší režim asistencie ale spotreba energie je najvyššia

[AUTO]: režim, v ktorom systém automaticky volí spomedzi piatich úrovní asistencie v závislosti na stave a profile cesty. Oproti režimu [HIGH] šetrí energiu.

[STD]: štandardný režim pre jazdu po rovných cestách a do kopca bez veľkého nákladu. Ponúka vyvážený výkon a spotrebu energie

[ECO]: predovšetkým pre jazdu po rovinách a do mier- nych kopcov. Ponúka najväčší dojazd ale výkon je nižší.

[OFF]: pre jazdu dole kopcom. Asistencia je vypnutá a energiu z batérie čerpá iba osvetlenie (ak je nim elek- trobicykel vybavený)

TLAČIDLO PRE ASISTENCIU PRI CHÔDZI

Keď bicykel tlačíte, tak máte možnosť využiť asistenta chôdze. Aktivujete ho stlačením a držaním tlačidla asistent chôdze. Táto funkcia pomáha pri rýchlostiach do 6 km/h.

TLAČIDLO INFORMÁCIE

Služí na zobrazenie informácií o jazde a stave systému na hlavnom zobrazení.



Vynulovanie hodnôt **[TRIP]**, **[AVG]** a **[MAX]** je možné stlačením a podržaním tlačidla informácie pokiaľ sa tieto hodnoty nezmenia na 0. Tieto hodnoty nie je možné resetovať samostatne.

ZÁKLADNÉ NASTAVENIA SYSTÉMU

V tejto časti môžete zmeniť jazyk systému, jas obrazovky a nastavenie bicykla a taktiež nastaviť systém elektro bicykla do továrenských nastavení.

Do zobrazenia nastavení sa dostanete stlačením a podržaním tlačidla ▼ a tlačidla „informácie“ súčasne pokiaľ sa nezobrazí obrazovka nastavení (približne 3 sekundy).

Späť na hlavnú obrazovku sa dostanete tlačidlom nočného režimu.

DISPLAY

• [BRIGHTNESS]

Nastavenie jasú obrazovky je možné vybrať z 10 úrovní. Môžete zvoliť zväčšiť nastavenie pre denný a nočný režim. Nastavenie jasú nočného režimu je prístupné po zapnutí nočného režimu tlačidlom.

• [LANGUAGE]

Jazyk systému si môžete vybrať z nasledujúcich možností: angličtina, nemčina, holandčina, francúzština, taliančina, španielčina, dánčina, slovenčina, poľština a čeština

BIKE

• [UNIT]

Služí na výber jednotiek rýchlosti: kilometre za hodinu alebo míle za hodinu

• [WHEEL]

Nastavenie obvodu kolesa. Od správneho nastavenia tejto hodnoty závisí správne fungovanie senzoru otáčok a meranie rýchlosti a vzdialenosti. Nastaviť je možné v rozmedzí 1000 až 2499. Tento rozmer závisí od veľkosti kolesa ale aj od hrúbky plášte, preto je dôležité nastavenie týchto hodnôt zakaždým, keď boli na elektrobicykel obuté nové plášte, a ktoré sa nezhodujú s pôvodnou špecifikáciou.

• [ODO]

Je možné zmeniť hodnotu celkovej prejdenej vzdialenosti. Tlačidlami pre zmenu asistencie zvolíte hodnotu na mieste 10 000 a tlačidlom informácie potvrdíte zvolenú hodnotu, a tým sa zobrazí možnosť zmeniť hodnotu na mieste 1 000. Postup platí až kým sa dostanete na miesto ťiek.

BLUETOOTH

Typ: Bluetooth verzia 5.0

• [NAVIGATION]

• [CPP]

V prípade, že máte k displeju pripojené kompatibilné zariadenie s funkciou bluetooth a je podporovaná funkcia navigácie nastavením možnosti [ON] ju aktivujete a bude sa zobrazovať na hlavnej obrazovke.

• [KOMOOT]

PREPOJENIE S KOMOOT

Systém elektro bicykla môžete pripojiť bezdrôtovo so zariadením, ktoré má funkciu Bluetooth (napr.: smart-phone). Pomocou mobilnej aplikácie Komoot môžete vytvárať trasy a plánovať vašu cestu a následne túto

cestu zobrazíť vo forme navigačných šípok na obrazovke cyklopočítača. Odpadá tak potreba montáže dodatočného držiaka pre smartphone a minimalistickým spôsobom zobrazenia trasy neviaže vašu pozornosť, a tým sa môžete naplno venovať vášmu okoliu a premávke.

Postup pre prepojenie zariadenia smartphone s cyklopočítačom:

PRÍPRAVA VÁŠHO SMARTPHONE:

Z obchodu Play (Android) alebo App Store (iOS) si nainštalujte aplikáciu: **Komoot: Route Planner & GPS**.

Otvorte aplikáciu. Po prečítaní podmienok používania, zvolte z možností súhlasiť alebo nesúhlasiť s podmienkami používania. V prípade nesúhlasu nebude spojenie s bicyklom možné.

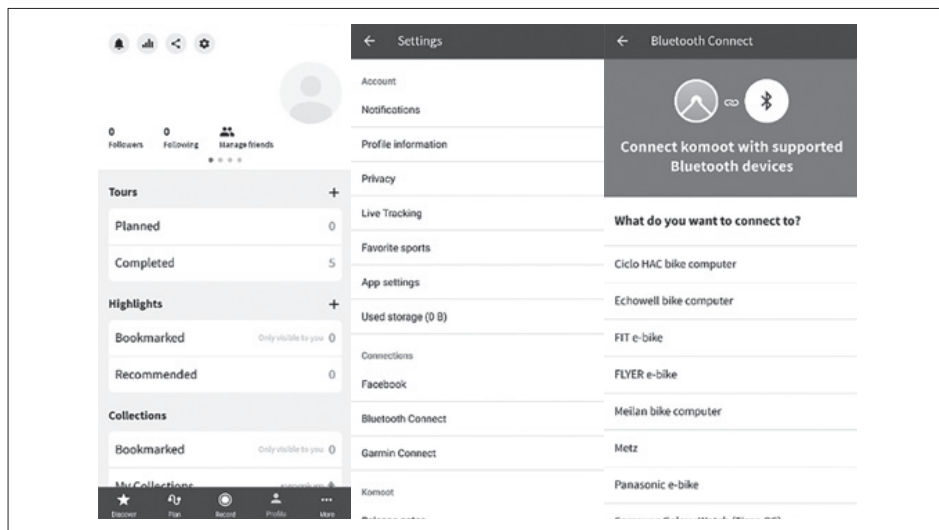
V dolnej časti obrazovky zvolte ikonu s názvom „Profile“. Po otvorení údajov o vašom profile prejdite do voľby „Nastavenia“. V nastaveniach v sekcii „Connections“ zvolte možnosť „Bluetooth Connect“.



QR Komoot Google Play



QR Komoot App Store



PRÍPRAVA CYKLOPOČÍTAČA

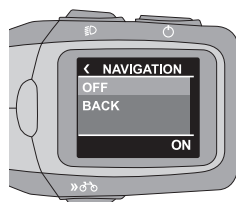
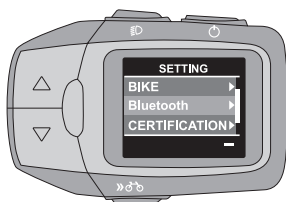
Zapnite cyklopočítač. Z hlavnej obrazovky sa prepnete do obrazovky nastavení, kde vyhladáte položku „bluetooth“. Zobrazia sa štyri možnosti výberu:

- **CPP** - po otvorení tejto položky sa zobrazia možnosti **CONNECT** a **BACK** (CPP je vypnuté). Ak je takýto stav na displeji, môžete sa zvolením **BACK** vrátiť do nastavení bluetooth.

- **NAVIGATION** - na obrazovke sa vám zobrazia nasledujúce možnosti: **OFF** a **BACK** (navigácia je zapnutá).

• Komoot

V aplikácii Komoot v sekcii „My devices“ vyberte zariadenie s názvom Panasonic a 6 čísel. Po kliknutí sa začne párovanie zariadení. Z možností vyberte „Panasonic e-bike“. Vaše zariadenie začne s vyhľadávaním dostupného zariadenia.

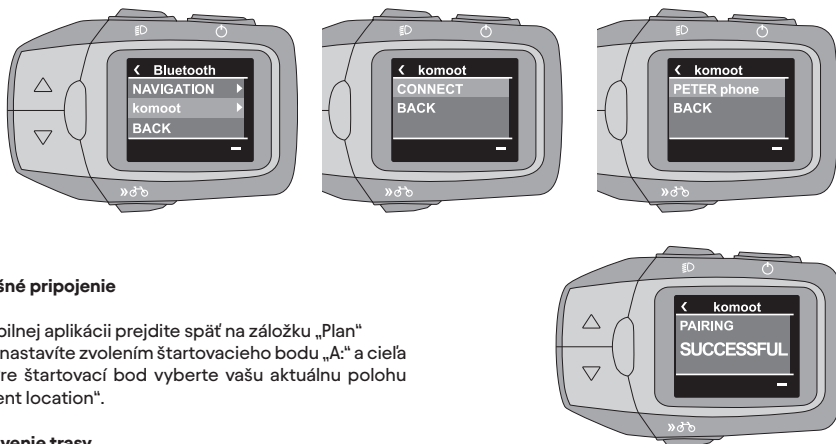
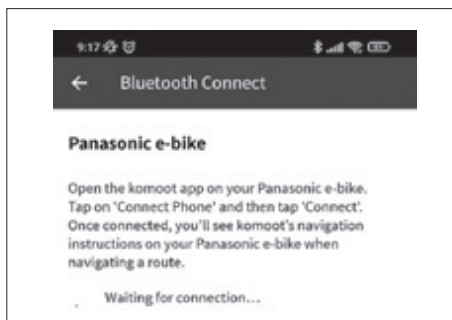


Pripájanie smartphone

Po kliknutí na voľbu „CONNECT“ začne cyklopočítač vyhľadávať vaše zariadenie. Keď sa na obrazovke objaví meno vášho zariadenia kliknite naň informačným tlačidlom.

Pripájanie cyklopočítača

Keď je spojenie úspešné, na obrazovke cyklopočítača sa objaví nápis „PAIRING SUCCESSFUL“ v opačnom prípade sa objaví „PAIRING FAILED“

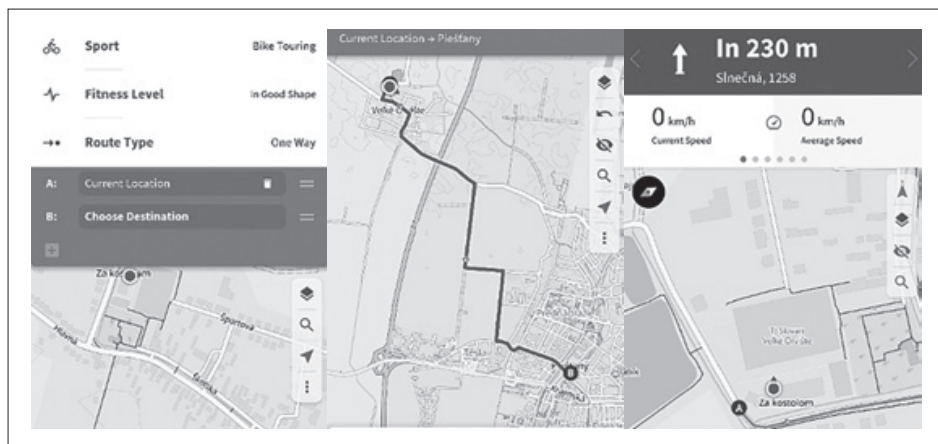


Úspešné pripojenie

V mobilnej aplikácii prejdite späť na záložku „Plan“ Trasu nastavíte zvolením štartovacieho bodu „A“ a cieľa „B“. Pre štartovací bod vyberte vašu aktuálnu polohu „current location“.

Nastavenie trasy

Na cyklopočítači prejdite späť na hlavnú obrazovku (tlačidlom nočného režimu). Informačným tlačidlom vyberte panel navigácie. Tento panel sa pridal medzi panely „CADENCE“ a „SPEED“



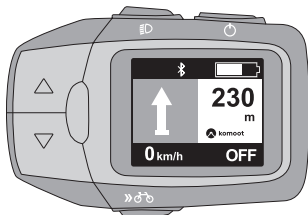
Komoot Navigácia

CADENCE

Komoot
navigácia

SPEED

Zobrazenie navigácie



PREPOJENIE S APLIKÁCIOU STRAVA

Aplikácia STRAVA: Run, Ride, Hike je jednou z najväčších sociálnych sietí pre zaznamenanie a zdieľanie športových aktivít. Služí predovšetkým na zaznamenanie informácií o jazde a zdieľanie. Môžete tak zdieľať údaje o jazde medzi vašimi známymi a vo vašom profile môžete spätne sledovať váš osobný progres.

⚠ UPOZORNENIE

Aplikáciu STRAVA nie je možné priamo prepojiť so systémom elektrobicykla. Pre pripojenie je potrebná aplikácia Wahoo Fitness: Workout Tracker, ktorá bude slúžiť na zaznamenanie aktivity, ktorú je následne možné automatickým exportom zobrazit aj v aplikácii STRAVA.

Systém bicykla v tomto prípade slúži ako senzor na snímanie prejdenej vzdialenosti, rýchlosti a iných informácií.

Príprava vášho zariadenia

Z obchodu play [android] alebo app store [iOS] si nainštalujte aplikáciu STRAVA. Keď ste potvrdili súhlas s obchodnými podmienkami a spracovaním osobných údajov, vyplňte požadované osobné údaje.

Z obchodu play [android] alebo app store [iOS] si nainštalujte aplikáciu WAHOO. V prípade, že súhlasíte s obchodnými podmienkami a spracovaním osobných údajov, vyplňte požadované osobné údaje. Povoľte autorizáciu aplikácie STRAVA.

Vo vašom zariadení zapnite funkciu Bluetooth a uistite sa, že je viditeľné pre ostatné zariadenia. Zvoľte vyhľadávanie zariadení. Na cyklopočítači zvoľte v nastavení Bluetooth možnosť CPP a zapnite. Začne sa vyhľadávať zariadenie Bluetooth.

V zozname dostupných zariadení vo vašom smartpho-
ne zvoľte Panasonic a špecifických 6 čísel a povoľte
spojenie. Keď je spojenie úspešné zobrazí sa na obra-
zovke počítača nápis „PAIRING SUCCESFULL“. Keď je funk-
cia Bluetooth aktívna tak sú v nastavení CPP zobrazené
možnosti „DISCONNECT a BACK“.

V aplikácii Wahoo pridajte senzor [cyklopočítač vášho
elektrobicykla].

Začnite nahrávať jazdu.

Po skončení a uložení informácií o jazde sa údaje expor-
tujú do aplikácie STRAVA.

⚠ UPOZORNENIE

V prípade zapnutej funkcie CPP a Komoot súčasne
môže nastať problém s komunikáciou zariadení a navi-
gačné šípky sa nemusia zobrazovať dobre.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Pri jazde môže nastať chyba spojenia alebo iný pro-
blém. Keď v tomto prípade potrebujete použiť mobilné
zariadenie, urobte tak až po zastavení na bezpečnom
mieste mimo premávky a iných miest kde by ste mohli
ohroziť bezpečnosť a dynamiku premávky.

⚠ UPOZORNENIE

Pri používaní mobilných aplikácií je potrebný stály GPS
signál a stabilné pripojenie na internet cez WiFi alebo
internet v mobile. Tieto služby môžu byť spoplatne-
né. Pre informácie o cenách a objemoch mobilných
internetových dát kontaktujte svojho poskytovateľa
mobilných služieb, alebo poskytovateľa WiFi. Výrobca
bicyklov CTM nezodpovedá za nezrovnalosti v účtovaní
týchto služieb. Pohonný systém a systém elektronické-
ho radenia ako aj osvetlenie (ak je ním bicykel vybave-
ný) a displej elektrobicykla fungujú aj v prípade straty
mobilného signálu a GPS signálu.

NABÍJANIE EXTERNÝCH ZARIADENÍ Z OBRAZOVKY SYSTÉMU

Systém Panasonic dovoľuje nabíjanie externých zariadení (napríklad mobilný telefón) cez USB z batérie elektrobicykla.

Postup pri nabíjaní externého zariadenia:

1. Zapnite systém elektrobicykla
2. Vytiahnite gumenú záslepku MicroUSB na cyklopočítači
3. Pripojte USB OTG kábel/adaptér do zásuvky MicroUSB
4. Pripojte externé zariadenie
5. Nabíjanie začne automaticky po pripojení a v hornej časti hlavnej obrazovky sa objaví znak USB pripojenia

Parametre USB výstupu: 5V DC, max. 1 A

⚠ UPOZORNENIE

Počas nabíjania položte externé zariadenie na stabilný povrch. V opačnom prípade môže dôjsť k pádu zariadenia a tým k poškodeniu.

Niektoré externé zariadenia nie je možné nabíjať týmto spôsobom. Pripojenie bolo testované na viacerých zariadeniach, napriek tomu nemusí byť kompatibilné s vašim zariadením.

Pred pripojením zálohujte dáta pretože v prípade chyby pripojenia môže dôjsť k ich strate. Nepripájajte zariadenie počas dažďa alebo vo vlhkom prostredí.

Po nabíjaní uzatvorte USB zásuvku gumenou záslepkou. Pri pripájaní sa presvedčte, že pripájaná zástrčka je správne orientovaná.

V prípade, že je zariadenie pripojené do cyklopočítača počas jazdy na elektrobicykli, majte zariadenie bezpečne upnuté v na to usposobenom držiaku v blízkosti cyklopočítača (na riadiadlách alebo na hornej rámovej trubke blízko hlavového zloženia). Počas jazdy sa musíte držať oboma rukami riadiadiel bicykla.

⚠ NEBEZPEČENSTVO

Dbajte na to aby nabíjací kábel bol maximálne taký dlhý ako je nevyhnutné. Keď bude kábel príliš dlhý, môže sa zachytiť o výplet kolesa, brzdový kotúč alebo iné pohybujúce sa časti bicykla, a tým spôsobiť poškodenie, externého zariadenia, cyklopočítača alebo ostatných komponentov bicykla.

PRI POUŽÍVANÍ ZARIADENIA BLUETOOTH

Zariadenie nepoužívajte v miestach, kde sa vyskytujú magnetické polia, statická elektrina alebo rušenie rá-

dióvymi vlnami. V prípade použitia v blízkosti týchto zariadení môže dôjsť k prerušeniu komunikácie alebo k omeškaniu signálu.

Frekvenčné pásmo 2,4 GHz, ktoré využíva tento výrobok je taktiež využívané priemyselnými, vedeckými a lekáorskými zariadeniami, ako napríklad mikrovlnné pece a lokálne rádiostanice, ktoré sa používajú k identifikácii pohybujúcich sa predmetov na výrobných linkách a na ďalších podobných miestach.

Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sa nenachádzate v blízkosti rádiovkej stanice používanej na identifikáciu pohybujúcich sa objektov, určenej rádiovkej stanice alebo amatérskej rádiovkej stanice.

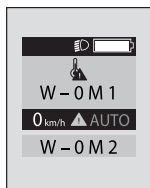
V prípade, že toto zariadenie spôsobuje rušenie rádiových staníc mali by ste okamžite zmeniť miesto, kde ho používate alebo zastaviť používanie rádiových vln (vypnúť funkciu Bluetooth na oboch zariadeniach).

OBMEDZENIE POUŽITIA

Nie je zaručené, že toto zariadenie bude bezdrôtovo komunikovať s každým zariadením Bluetooth. Toto zariadenie podporuje bezpečnostné funkcie, ktoré zodpovedajú štandardom Bluetooth®, ale zabezpečenie nemusí byť dostatočné v závislosti na prostredí použitia a podrobnostiach nastavenia. Spoločnosť Panasonic a výrobca bicyklov CTM nenesú zodpovednosť za únik dát a informácií, ku ktorým dôjde počas bezdrôtovej komunikácie.

Toto zariadenie predpokladá obecné použitie a nie je navrhnuté ani vyrobené pre použitie na účely s vysokým bezpečnostným rizikom. Tieto účely použitia sú také, ktoré si vyžadujú vysokú úroveň bezpečnosti pri kontrolách, zahrňujúcich priame riziko ohrozenia života alebo zranenie [napr.: riadenie jadrových reakcií v jadrových elektrárnach, automatické riadenie lietadiel, lekárske zariadenia pre podporu života, riadenie štartovania v raketových systémoch a zbraniach].

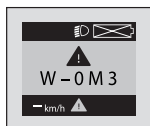
CHYBOVÉ KÓDY SYSTÉMU



Pohonná jednotka je nadmerne zaťažená a systém vstúpil do chráneného režimu.

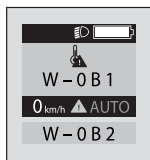
- Znížte kolísanie rýchlosti, aby ste uľahčili zaťaženie počas jazdy. Po krátkom čase sa teplota vráti do normálu a pomoc sa obnoví.
- Keď systém vstúpi do chráneného režimu (pri použití v horúcich,

snečných podmienkach atď.), je pomocná sila obmedzená. Elektrobicykel však môžete naďalej používať ako obvykle. Ak sa displej po krátkom čase znova nerozsvieti, obráťte sa na vášho predajcu.



Chyba v komunikácii medzi bočným displejom a pohonnou jednotkou.

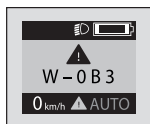
- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



Batéria je nadmerne zaťažená a systém vstúpil do chráneného režimu.

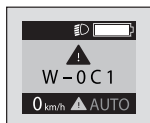
- Znížte kolísanie rýchlosti, aby ste uľahčili zaťaženie počas jazdy. Po krátkom čase sa teplota vráti do normálu a pomoc sa obnoví.
- Keď systém vstúpi do chráneného režimu (pri použití v horúcich,

snečných podmienkach atď.), je pomocná sila obmedzená. Váš elektrobicykel však môžete naďalej používať ako obvykle. Ak sa displej po krátkom čase znova nerozsvieti, obráťte sa na vášho predajcu.



Komunikácia s batériou neprebíha správne.

- Odstráňte nečistoty z kontaktov batérie. Ak sa tým problém nevyrieši, obráťte sa na vášho predajcu.



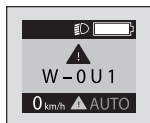
Chyba pohonnej jednotky.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



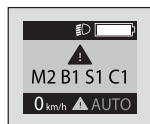
Snímač rýchlosti nesprávne detekuje signál.

- Vypnite a znovu zapnite zariadenie. Ak sa tým problém nevyrieši, obráťte sa na vášho predajcu.



Ochrana funkcie napájania USB je aktívna.

- Vypnite a znovu zapnite zariadenie. Ak sa tým problém nevyrieši, nie je možné túto funkciu s vašim zariadením použiť.

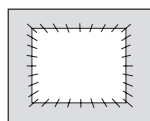


Ak sa vyskytne viac chýb súčasne, [W-0] sa vynechá a chybové symboly sa zobrazia v zozname. Pozrite príslušné chybové položky pre podrobnosti.



Ak obrazovka po zapnutí bočného displeja úplne zblie, znamená to, že došlo k chybe softvéru.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



Ak obrazovka po zapnutí blika bielo, znamená to, že došlo k chybe EEPROM.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



Stáli ste na pedáli, keď ste stlačili tlačidlo napájania?

- Zapnite bočný displej stlačením tlačidla napájania bez toho, aby ste stáli na pedáli.



Originálna batéria [z doby kúpy] nebola zistená.

- Vložte originálnu batériu [z doby zakúpenia].



Chyba v komunikácii medzi bočným displejom a pohonnou jednotkou.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



Chyba pohonnej jednotky.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.



V dôležitej súčasti je chyba.

- Pustte tlačidlo so znakom bicykla a zapnite napájanie. Ak sa tým problém nevyrieši, požiadajte o opravu vášho predajcu.



Toto je chyba softvéru pohonnej jednotky.

- Požiadajte vášho predajcu o opravu.

MOTOR

Motor nerozoberajte a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy. V dôsledku toho by mohlo dôjsť k poškodeniu alebo prehriatiu.

Ak motor otvoríte bez oprávnenia, stratí sa tým záruka.

Motor používajte iba pre elektrobicykle. Používanie motora na iné účely môže spôsobiť poranenie. V prípade (napríklad, ak je náboj pripevnený príliš pevne alebo je reťaz zachytená), že sa pri otáčaní kolies počas chôdze klúka otáča, čo bude mať za následok, že elektrobicykel bude mať aktivovaný senzor otáčania. To môže spôsobiť nebezpečné situácie. Preto sa odporúča počas otáčania kolies elektrobicykla pri chôdzi pomocný pohon vypnúť [OFF/NO ASSIST].

OBSLUHA MOTORA

Keď zapnete pomocný pohon a elektrobicykel sa uvedie do pohybu, bude mu pomáhať motor.

Množstvo ťažnej sily generovanej motorom závisí od troch faktorov:

- Množstvo sily, ktorú vynaložíte na šliapanie do pedálov. Pomocný pohon sa bude úmerne zvyšovať podľa toho ako intenzívne budete šliapať do pedálov. Senzor sily to zaznamená a bude dodávať viac energie. Motor sa prispôbí vynaloženému výkonu a vybranej úrovni pomocného pohonu.

- Akú úroveň pomocného pohonu ste si zvolili. Pri najvyššej úrovni pomocného pohonu HIGH/VYSOKÁ, vám bude motor najviac pomáhať, ale tiež spotrebuje najviac energie. Ak sa rozhodnete pre úroveň STANDARD/ŠTANDARDNÁ, motor dodá o niečo menej energie. Ak zvolíte možnosť ECO/EKONOMICKÁ, výkon pomocného pohonu bude najmenší, ale poskytne vám najväčší dojazd. Režim AUTO/AUTOMATICKÁ poskytuje ideálny výkon pomocného pohonu v závislosti od vstupného krútiaceho momentu cyklistu.

- Ako rýchlo jazdíte. Vždy, keď jazdíte na elektrobicykli a zvyšujete rýchlosť, pomocný pohon sa zvyšuje, až kým nedosiahne maximálnu rýchlosť tesne pred najvyššou rýchlosťou pomocného pohonu. Pomocný pohon sa potom automaticky zníži a vypne pri akomkoľvek prevodovom stupni pri rýchlosti približne 25 km/h ($\pm 10\%$). V závislosti od zvolenej úrovne pomocného pohonu sa prechod medzi jazdou s pomocným pohonom a bez neho objaví viac alebo menej náhle.

DIAGNOSTIKA A ODSTRÁNENIE PORÚCH

Komponenty vo vašom elektrickom systéme sú neustále a automaticky kontrolované. V prípade poruchy sa na displeji zobrazí zodpovedajúci chybový kód. Ak je to potrebné, pohon motora sa automaticky vypne. Ak áno, môžete pokračovať v jazde, ale funkcia pomocného pohonu počas chôdze sa už neaktivuje. Ak sa zobrazí chybové hlásenie, môžete ho vyriešiť vykonaním nápravy uvedenej v tabuľke v návode bicykla.

ODPORÚČANIE NA UMÝVANIE A ÚDRŽBU

▲ VÝSTRAHA

Frekvencia údržby sa bude líšiť v závislosti na jazdných podmienkach. Reťaz pravidelne čistite a použite na to vhodný čistič reťaze. Na odstránenie hrdze nikdy nepoužívajte alkalické ani kyslé čistiace prípravky. Použitie takýchto čistiacich prípravkov môže viesť k poškodeniu reťaze a následne k vážnemu poraneniu. Komponenty hnacieho ústrojenstva (najmä reťaz, kazetové pastorky, prevodník) po objavení korózie vymeňte za nové s rovnakými parametrami. V prípade ich požívania môže dôjsť k ich poškodeniu a taktiež k nadmernému opotrebovaniu ostatných komponentov čo môže mať za následok nehodu a vážne zranenia.

- Bicykel nečistite vysokotlakovým čistením. Ak sa voda dostane do ktorejkoľvek súčasti, dôsledkom budú prevádzkové problémy.
- Na čistenie produktov nepoužívajte riedidlá ani žiadne iné rozpúšťadlá. Takéto látky môžu povrchy poškodiť.
- Ozubené kolieska je nutné pravidelne umývať čistiacim prostriedkom určeným pre tento účel. Okrem toho, čistenie reťaze a jej namazanie môže byť účinným spôsobom predĺženia životnosti ozubených koliesok a reťaze.
- Na čistenie batérie a plastového krytu používajte vo vode namočenú a dobre vyžmýkanú tkaninu.

▲ UPOZORNENIE

Uistite sa, že počas umývania nie je pripojená nabíjačka do elektrickej siete.

Pravidelne zbavujte elektrobicykel nečistôt. Na čistenie používajte kefku a vlažnú vodu, predĺžte tak jeho životnosť. Dávajte pozor, aby sa nedostalo príliš veľa vody do blízkosti batérie. Predchádzajte nahromadeniu nečistôt blízkosti magnetického senzora (pri prevodníku na pravej strane elektrobicykla). Na čistenie nepoužívajte vysokotlakové vodné čističe. Po každom čistení elektrobicykel osušte pomocou mäkkej handričky.

Okrem pravidelného čistenia by ste nemali zanedbávať ani pravidelné premazávanie reťaze - predídete tak vzniku korózie a zaistíte správny chod meniča. Odporúčame, aby ste si vhodný typ vazelíny vyžiadali u svojho predajcu.

Záruka na produkty sa nevzťahuje, ak ide o prirodzené opotrebovanie v dôsledku štandardného používania a starnutia.

ASISTENČNÁ SILA

Ak nastavenie nebude správne, napríklad ak je reťaz príliš napnutá, nemusí sa získavať správna asistenčná sila. V takom prípade sa spojte s miestom zakúpenia. V prípade akýchkoľvek otázok týkajúcich sa manipulácie a údržby, ako aj odporúčanými prípravkami pre čistenie a mazanie sa spojte s miestom zakúpenia.

⚠ UPOZORNENIE

Všetky mechanické súčasti bicykla podliehajú opotrebovaniu a sú vystavené veľkému namáhaniu. Rôzne materiály a súčasti môžu reagovať na opotrebovanie alebo únavu namáhaním rôznymi spôsobmi. Ak sa prekročí plánovaná životnosť niektorej súčasti, táto súčasť môže náhle zlyhať a spôsobiť zranenie jazdca. Akákoľvek forma trhlin, rýh alebo zmena sfarbenia veľmi namáhaných oblastí indikuje, že sa dosiahla životnosť súčasti a táto súčasť sa má vymeniť.

Všetky farby na bicykloch CTM sú ošetrené príslušnou formou ochrany pred pôsobením UV žiarenia, aby bola zabezpečená najvyššia možná stálosť farieb. Spôsob ochrany sa môže meniť v závislosti od materiálu, na ktorom sú farby použité. Upozorňujeme spotrebiteľov a zákazníkov, že napriek použitiu najvyššej možnej úrovni ochrany pred UV žiarením môžu farby časom zmeniť svoj odtieň a/alebo vyblednúť. Neskladujte preto bicykle C na miestach, kde budú vystavené priamemu slnečnému žiareniu a teda aj zvýšenému UV žiareniu. Predĺžte tak životnosť UV ochrany a farby zostanú dlhšie sýte. Zmena sýstosti farieb a ich možné vyblednutie nie je vadou tovaru.

Pri výmene jednotlivých dielov na bicykli používajte iba originálne komponenty.

INTEGROVANÁ BATÉRIA V10 K1

IDENTIFIKÁCIA

VÝROBK

Model: integrovaná batéria V10
na spodnej rámovej trubke
Krajina pôvodu: Nemecko
Označenie: CE

VÝROBCA

BMZ GmbH
Zeche Gustav 1
63791 Karlstein am Main Nemecko
Web: www.bmz-group.com

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA K NÁVODU NA OBSLUHU

⚠ VÝSTRAHA

Pred použitím batérie si pozorne prečítajte tento návod. Nedodržanie bezpečnostných pokynov a inštrukcií môže spôsobiť požiar, výbuch alebo vážne zranenie.

Uschovajte návod tak aby bol prístupný všetkým používateľom batérie a odovzdajte ho ďalšiemu vlastníkovi. Návod neobsahuje žiadne informácie o prevádzke celého systému [batéria + motor + riadiaca jednotka].

Označenie a význam

VÝSTRAHA

Nedodržanie môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť. Stredná úroveň rizika.

VAROVANIE

Nedodržanie môže mať za následok ľahké alebo stredne ťažké zranenie. Nízka úroveň rizika.

POZOR

Nedodržanie môže viesť k vecným škodám.

i

Tipy, ďalšie informácie.

POPIS VÝROBKU

- A membrána na vyrovnanie tlaku
- B pripojovacia zásuvka
- C kódovanie
- D ochrana proti prasknutiu
- E indikátor úrovne nabitia (tlačidlo)
- F záručný štítok
- G typový štítok





ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Batéria dodáva potrebnú energiu pohonnému systému elektrobicykla. Môže sa používať iba s pohonným systémom dodaným od výrobcu. Iné použitie nie je vhodné. V prípade nevhodného použitia záruka zaniká. V prípade poškodeného alebo chýbajúceho štítku je záruka neplatná.

KOMPATIBILNÉ NABÍJAČKY

• BMZ Art. Nr. 606329 (číslo položky)

TECHNICKÉ INFORMÁCIE

ÚDAJE O VÝKONE

ART. NR.	606326
Kapacita (menovitá)	20 Ah
Energia	725 Wh
Menovité napätie	36 V
Váha	ca. 3,7 kg
Spotreba energie aktívne	200 mW
Spotreba energie neaktívne	0,7 mW

PODMIENKY ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

PREVÁDZKA	PODMIENKY
Nabíjanie	0...45 °C
Vybíjanie	-20...55 °C
Skladovanie	-20 ... 45 °C [odporúčané 10 ... 25 °C] Sklad musí byť dobre vetraný; Vlhkosť vzduchu: 0 ... 80%

INDIKÁTOR STAVU NABITIA

Stlačením sa zobrazí stav nabitia. Pri vkladaní batérie je stav možné odčítať iba na ovládacom paneli.



VYSVETLENIE SYMBOLOV

SYMBOL	VÝZNAM
●	LED zapnuté
○	LED vypnuté
✱	LED bliká

ZOBRAZENIE STAVU NABITIA

LED 1, 2, 3, 4, 5	STAV NABITIA
● ● ● ● ●	100...80 %
● ● ● ● ○	79...60 %
● ● ● ○ ○	59...40 %
● ● ○ ○ ○	39...20 %
● ○ ○ ○ ○	19...10 %
✱ ○ ○ ○ ○	9...0 % Nabíjajte najneskôr po dvoch dňoch, aby nedošlo k trvalému poškodeniu.

OZNAČOVANIE

VYSVETLENIE SYMBOLOV

	Všeobecný výstražný symbol
	Nehádzať do ohňa.
	Neponárať do tekutín.
	Chybné batérie nenabíjať.

	Postupujte podľa pokynov.
	Symbol lítium-iónovej batérie [obsahuje recyklovateľný materiál]
	Vyhovuje príslušným európskym smerniciam
	Nevhadzujte do domového odpadu.

BEZPEČNOSŤ

Pri nesprávnom použití môžu lítium-iónové batérie horieť a explodovať. Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny a inštrukcie, aby ste minimalizovali riziko.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Batériu a príslušenstvo používajte iba v bezchybnom stave.
- Nepoužívajte chybné alebo poškodené batérie.
- Používajte iba batérie, ktoré sú schválené pre váš e-bike.
- Batériu používajte iba v spojení so stanoveným použitím pre systém e-bike. Iba tak môžete chrániť batériu pred nebezpečným preťažením..
- Pred použitím nabite batériu. Používajte iba kompatibilné nabíjačky.
- K nabíjacímu portu e-bicykla pripájajte iba kompatibilné nabíjačky.
- Batériu a kontakty udržiavajte čisté a suché. Ak sú kontakty špinavé, očistite ich suchým štetcom.
- Batériu nečistite rozpúšťadlami (t.j. riedidlom, alkoholom, olejom, antikoróznou ochranou), čistiacimi prostriedkami alebo prúdmi vody.
- Batériu nesmú používať osoby [vrátane detí] so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami; pokiaľ nie sú pod dohľadom alebo poučení o použití batérie osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Nevystavujte batériu silným mechanickým nárazom. Existuje riziko poškodenia batérie.
- Dajte pozor, aby sa deti s batériou nehrali.
- Batériu nikdy neotvárajte ani nerozoberajte.
- Batériu neskratujte.
- Nerobte zmeny na batérii, kontaktoch a nabíjaciach portoch na e-bicykli ani s nimi nemanipulujte.
- Ochranu proti prasknutiu a membránu na vyrovnanie tlaku chráňte.
- Dbajte na okolité podmienky.
- Zabráňte veľkým zmenám teploty.
- Chráňte batériu pred teplom nad 80 °C, tiež pred nepretržitým slnečným žiarením a ohňom. Príliš vysoké teploty môžu spôsobiť vytekание kvapaliny z batérie a poškodenie krytu batérie. Zabráňte kontaktu s tekutinou.
- Uniknutý elektrolyt utrite nasiakavým kúskom látky. V prípade veľkého uvoľnenia noste ochranný odev, plynovú masku proti organickým plynom, ochranné okuliare a ochranné rukavice.
- Batériu neponárajte do tekutín.
- Nepoužívajte batériu s chybným pripojovacím káblom alebo chybnými kontaktmi.
- Ak e-bicycle dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batériu.

INFORMÁCIE V PRÍPADE NÚDZE

OPATRENIA PRVEJ POMOCI

Mechanické, tepelné alebo elektrické poškodenie môže spôsobiť únik chemikálií a toxických plynov. Príznaky zjavne spôsobené vdýchnutím alebo požitím spalín alebo kontaktom s očami alebo pokožkou vyžadujú lekársku pomoc.

PO VDÝCHNUTÍ

Okamžite vyvetrajte alebo sa nadýchajte čerstvého vzduchu, v horších prípadoch okamžite vyhľadajte lekára.

PO KONTAKTE S POKOŽKOU

Pokožku dôkladne umyte mydlom a vodou.

PO KONTAKTE S OČAMI

Môže to spôsobiť podráždenie očí. Okamžite dôkladne vypláchnite oči vodou po dobu 15 minút, potom vyhľadajte lekára.

PO POŽITÍ

V prípade prehltnutia obsahu otvoreného článku batérie nedávajte nič do úst, ak osoba rýchlo omdlie, je v bezvedomí alebo má záchvaty. Dôkladne vypláchnuť ústa vodou. Nevývolávať zvracanie. V prípade samovoľného zvracania dajte osobu do predklonu, aby ste znížili riziko udusení. Opäť vypláchnite ústa vodou. Okamžite vyhľadajte lekára.

PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

▲ VAROVANIE

Spodiny horenia plynov môžu poškodiť zdravie. Hasiaca voda môže reagovať a vytvárať vysoko toxický plyn.

- Bezpodmienečne zabráňte vdychovaniu plynov.
- Postavte sa na tú stranu ohňa, odkiaľ prichádza vietor. Ak to nie je možné, noste samostatný dýchací prístroj a vhodný ochranný odev.

1. Upozornite hasičov a nahláste požiar lítia.
2. Evakuujte všetky osoby z oblasti bezprostredného požiaru.
3. Na hasenie požiaru použite suché chemikálie, CO₂, vodný postrek alebo komerčne dostupnú penu.

PREVÁDZKA

PRED PRVÝM POUŽITÍM

Poznačte si číslo vygravírované na kľúči, aby ste si mohli v prípade jeho straty objednať náhradný kľúč.

▲ POZOR

Pred odomknutím je potrebné pridržať batériu rukou, aby sa zamedzilo jej vypadnutiu do priestoru.



NASADENIE BATÉRIE

1. Zámok zamknúť.
 2. Zasuňte zásuvku batérie do konektora na držiaku.
 3. Batériu v zámku zaklapnúť.
 4. Kľúč vytiahnuť.
- Skontrolovať, či je batéria pevne zaistená na svojom mieste.



VYBERANIE BATÉRIE

1. Zámok odomknúť.
2. Batériu potiahnuť z priehlbiny a potom ju vybrať smerom dolu.



ZAPNUTIE A VYPNUTIE BATÉRIE

Batéria sa zapína a vypína spolu so systémom e-bike cez riadiacu jednotku. Prípadne: ak chcete zariadenie zapnúť, stlačte tlačidlo na batérii; dlhé stlačenie tlačidla na batérii batériu vypne. Ak sa batéria nepoužíva, vypne sa automaticky.

NABÍJANIE BATÉRIE

▲ POZOR

K nabíjaciemu portu môže byť pripojená iba kompatibilná nabíjačka. Nepripájajte žiadne iné zariadenia.

Postupujte podľa pokynov v návode na obsluhu nabíjačky. Batériu je možné nabíjať priamo alebo prostredníctvom nabíjacieho portu na e-biku. Po nabití zatlačte na kryt nabíjacieho portu až na doraz.



Ak batériu už nie je možné nabíjať resp. ak je poškodená, nepoužívajte ju a obráťte sa na predajcu e-bikov.

Podľa stavu nabitia blíka horná LED dióda:

LED 1, 2, 3, 4, 5	STAV NABITIA
*○○○○○	0...19 %
●*○○○○	20...39 %
●●*○○○	40...59 %
●●●*○○	60...79 %
●●●●*○	80...99 %
●●●●●●	100%

INDIKÁTOR STAVU NABITIA PRI NABÍJANÍ

PORUCHY A CHYBY

CHYBY	MOŽNÉ RIEŠENIA
Všetky LED blíkajú a zobrazí sa kód o chybe	Poškodená batéria. Kontaktujte svojho špecializovaného predajcu.
Jedna LED blíka	Nabite batériu.
Batéria nefunguje	• Zapnite pomocou tlačidla. • Batéria je príliš studená: vložte do teplého prostredia. • Batéria je príliš teplá: nechajte ju vychladnúť. • Batéria je veľmi vybitá z dôvodu nesprávneho skladovania. Poradte sa s predajcom.
Príliš malý dosah	• Nízka teplota okolia: Menší rozsah v chladnom počasí je normálny. • Strata kapacity v dôsledku nesprávneho skladovania alebo prirodzeného starnutia: vymeňte batériu.

Ak nie je uvedené žiadne vyhovujúce riešenie, obráťte sa na svojho predajcu.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Batéria nevyžaduje údržbu. V prípade potreby ju očistite suchou alebo mierne vlhkou handričkou.

USKLADNENIE

BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

- Batériu neskladujte v blízkosti horúcich alebo horľavých predmetov. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Batériu neskladujte v blízkosti vykurovacích zariadení

a nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.

- Batériu skladujte na suchom mieste, mimo dosahu otvoreného ohňa a potravín.
- Ak batériu nepoužívate, uschovajte ju mimo dosahu kovových predmetov. Mohli by spôsobiť premostenie kontaktov.
- Batériu skladujte s úrovňou nabitia približne 50%. Skontrolujte stav nabitia po troch mesiacoch a v prípade potreby nabite približne na 50%.
- Dbajte na okolité podmienky.

PREPRAVA

ZASIELANIE

Batéria je klasifikovaná ako nebezpečný tovar a môže ju zabaliť a odoslať iba zaškolený personál. V tejto veci sa obráťte na svojho predajcu.

CESTNÁ PREPRAVA

Súkromní používatelia majú povolené prepravovať batériu cestnou prepravou bez akýchkoľvek obmedzení. Komerční používatelia alebo tretie strany, ktoré usku-točujú prepravu, musia dodržiavať Európsku dohodu o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).

LIKVIDÁCIA

Batériu nevyhadzujte do domového odpadu! V EÚ musia byť staré batérie recyklované ekologickým spôsobom. Batériu odovzdajte predajcovi alebo miestnemu zbernému miestu. Aby ste predišli skratom, úplne vybite batériu a pólý zakryte lepiacou páskou.

ÚDRŽBA ELEKTROBICYKLA A VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

Náročnejšiu opravu a údržbu ponechajte na odborný servis. Pri dlhodobom skladovaní odložte nabitú batériu na suché a bezpečné miesto. Nedovoľte, aby sa batéria úplne vybila. Ideálne je batériu počas dlhodobého skladovania udržiavať v cca 80 % stave nabitia. Pri čistení (umývaní) elektrobicykla nedovoľte, aby voda prenikla do elektrozariadenia. Hrozí nenávratné poškodenie elektrických zariadení bicykla. Nepoužívajte na umývanie vysokotlakové zariadenia a tiež nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky. Zabezpečte Váš elektrobicykel proti neoprávnenému použitiu vhodným zámkom, alebo iným bezpečnostným zariadením. Nevymieňajte originálne komponenty bez konzultácie s odborným servisom. Nenastavujte a nezasahujte do výrobných nastavení elektrozariadenia. V prípade, že neodborným zásahom zmeníte továrenské nastavenia, výrobca nemôže niesť zodpovednosť za poškodenia elektrobicykla, alebo prípadné úrazy.

▲ UPOZORNENIE

Veľmi dôležité pre posúdenie prípadnej reklamácie na jednotlivé diely, je vykonanie garančnej prehliadky u predajcu po najazdení cca 100 km po kúpe bicykla. Táto je dôležitá z dôvodu kontroly funkčnosti a dotiahnutia spojov jednotlivých dielov.

Elektrobicykel CTM musí byť pred finálnym predajom koncovému zákazníkovi vybalený z prepravného obalu, skontrolovaný a nastavený. Predajca poskytne kupujúcemu odbornú inštrukciu o funkciách a údržbe elektrobicykla.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Tento návod pojednáva len o popise, nastaveniach, údržbe a ovládaní elektrokomponentov na Vašom elektrobicykli. Spolu so zakúpeným elektrobicyklom ste obdržali aj všeobecný návod na údržbu a obsluhu bicykla a tiež všeobecné záručné podmienky.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY NA ELEKTROKOMPONENTY

Záručná doba je 24 mesiacov od dátumu kúpy a riadia sa ustanoveniami Občianskeho a Obchodného zákonníka. Vztahujú sa na výrobné chyby elektrokomponentov, mimo bežné opotrebenie používaním. Záručná doba sa predlžuje o dobu, počas ktorej bol výrobok v záručnej oprave.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY NA BATÉRIU

Na výrobné vady a poruchy elektroniky batérie je záručná doba 24 mesiacov od dátumu predaja tak, ako na ostatné elektrokomponenty. Záručná doba na životnosť batérie, ktorú ste si zakúpili spolu s elektrobicyklom, je 6 mesiacov od dátumu predaja t. z., že počas tejto doby neklesne menovitá kapacita batérie pod 70% svojej celkovej udávanej kapacity. Na tento parameter má vplyv aj počet nabíjajúcich cyklov a tiež spôsob skladovania a údržby batérie.

Na uplatnenie prípadnej reklamácie je potrebný riadne vyplnený záručný list a tiež doklad o kúpe.

Panasonic

GX ULTIMATE

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

OBSAH

SYSTÉM PANASONIC GX ULTIMATE	19
Funkce obrazovky/ovladače	19
Zapnutí systému elektrického kola	19
Zobrazení nabití baterie	19
Tlačítka pro výběr asistence	20
Tlačítko pro asistenci při chůzi	20
Tlačítko informace	20
Základní nastavení systému	20
Propojení s Kommot	20
Příprava cyklopočítače	21
Propojení s aplikací Strava	23
Nabíjení externích zařízení z obrazovky systému	24
Při používání zařízení Bluetooth	24
Omezení použití	24
Chybové kódy systému	25
MOTOR	26
Obsluha motoru	26
Diagnostika a odstránění poruch	26
Doporučení pro mytí a údržbu	26
Asistenční síla	27
INTEGROVANÁ BATERIE V10 K1	27
Identifikace	27
Popis výrobku	27
Zamýšlené použití	28
Indikátor stavu nabití	28
Označování	28
BEZPEČNOST	29
Informace v případě nouze	29
PROVOZ	29
Poruchy a chyby	31
ÚDRŽBA A ČISTĚNÍ	31
ÚDRŽBA ELEKTROKOLA A OBECNÁ USTANOVENÍ	31
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY	32
Záruční podmínky na elektrokomponenty	32
Záruční podmínky pro baterii	32
PROHLÁŠENÍ O SHODĚ	33
ZÁRUČNÍ LIST	35



VÁŽENÍ UŽIVATELÉ JÍZDNÍHO KOLA CTM S ELEKTROPOHONEM.

Děkujeme, že jste se rozhodli pro nákup elektrokola CTM. Na našich elektrokolech instalujeme spolehlivé komponenty, značkové motory s výkonem do 250W s maximálním točícím momentem až do 95 Nm a taktéž kvalitní moderní Li-on baterie s vysokou kapacitou a výdrží. Ty jsou buď integrované v rámu, anebo v nosiči. Výkonné a spolehlivé hydraulické brzdy Vám zase dopřejí jistotu a dostatečnou kontrolu nad rychlostí. Při dosažení konstrukční rychlosti 25km/h, řídicí jednotka bezpečně vypne motor a přeruší elektrickou asistenci při šlapání.

Vyrábíme víc typů elektrokol a každý je určený pro jiné použití.

VAROVÁNÍ: Nesprávná volba jízdního kola, případně jeho použití v nevhodných podmínkách, může být nebezpečná. Doporučujeme Vám před nákupem konzultovat Vaše požadavky k použití s odborným prodejcem.

HORSKÁ CTM ELEKTROKOLA (MTB HARDTAIL)

Jízdní kolo s průměrem kol 27,5" anebo 29" s neodpruženým rámem. Použité bývá jen přední odpružení a to většinou v rozsahu od 80 mm do 120 mm zdvihu. Provedení brzd je v kotoučové verzi. Používá se na jízdu mimo zpevněných komunikací, kde se mohou nacházet malé překážky a nerovnosti. Není určen na extrémní zátěž, sjezd, skákání a pod.

HORSKÁ CTM JÍZDNÍ KOLA CELOODPRUŽENÉ (FULLSUSPENSION)

Na rozdíl od předešlého typu horského kola má celoodpružené kolo s průměrem kol 27,5" anebo 29" odpružení i v zadní části. Je víc variant řešení tzv. přenastavení zadní stavby a uložení zadního tlumiče. Výhodou celoodpruženého kola je skutečnost, že lépe kopíruje nerovný povrch při jízdě a tím zabezpečuje lepší ovládání a brzdění. Používá se na jízdu mimo zpevněných komunikací, kde se mohou nacházet středně velké překážky a nerovnosti. Není určen na extrémní zátěž, sjezd, skákání a podobně.

TERÉNNÍ ELEKTROKOLA (KROSOVÉ)

Tento typ jízdních kol s koly velikosti 28" je určen na asfalt, zpevněné cesty a do lehkého terénu. I tyhle kola mohou být vybavené přední odpruženou vidlicí, většinou s menším zdvihem, jak je tomu u horských kol. Konstrukce rámu je přizpůsobená vzpřímenějšímu posedu jezdce oproti posedu na horském kole. Krosová kola jsou v poslední době stále populárnější a bývají označovány i jako nejvhodnější kolo pro cykloturistiku. Nejsou vhodné pro skoky, anebo terén v kterém najde uplatnění horské kolo.

CESTOVNÍ ELEKTROKOLA (TREKINGOVÉ)

Cestovní kola jsou určené na asfaltové a zpevněné cesty. Jsou podobné krosovým kolům, jen jsou vybavené doplňkami, jako blatníky, nosiče, osvětlení a odrazky. Vzhledem na svoji výbavu, jsou vhodné jako dopravní prostředek na veřejných komunikacích. Nejsou vhodné do terénu.

MĚSTSKÁ KOLA

Vzhledem na konstrukci a plnou výbavu, jako jsou blatníky, světla, nosič, stojan, případně příruční košík, se tyto jízdní kola hodí nejvíc na asfaltové, nebo zpevněné cesty v oblasti s malou členitostí terénu. U městských jízdních kol bývá někdy použito řazení převodů v zadním náboji. Tato kategorie se nehodí pro sportovní účely.

SYSTÉM PANASONIC GX ULTIMATE

Pokud na vašem elektrokole používáte systém PANASONIC E-bike, zkontrolujte a postupujte podle těchto informací:

FUNKCE OBRAZOVKY/OVLADAČE:

1. Tlačítko volby úrovně asistence (▲ / ▼)

Pro výběr úrovně asistenčního režimu (**HIGH**) -vysoká, (**STD**) -střední, (**ECO**) -nízká, (**OFF**) -vypnutý asistenční systém, (**AUTO**) -automatický režim

2. Tlačítko nočního režimu

Zapíná podsvícení boční obrazovky. Slouží také pro zapnutí předního a zadního světla.

3. Informační tlačítko

Přepíná mezi zobrazovanými hodnotami (například ujetá vzdálenost)

4. Tlačítko se znakem kola (asistent tlačení)

Zapíná režim asistenta tlačení kola. Pro pomoc při tlačení kola s těžkým nákladem do maximální rychlosti 6 km/h.

5. Zobrazení úrovně nabití baterie

Grafické znázornění zbývajících nabití baterie.

6. Označení stavu USB připojení

Zobrazí se v případě připojení externího zařízení (například telefon)

7. Ukazatel úrovně pomoci

Ve formě grafu zobrazuje úroveň síly, kterou systém pomáhá jezdcí.

8. Textový ukazatel uvádí úroveň asistence

9. Ukazatel nočního režimu

Rozsvítí se, když je zapnutý noční režim

10. Ukazatel momentální rychlosti

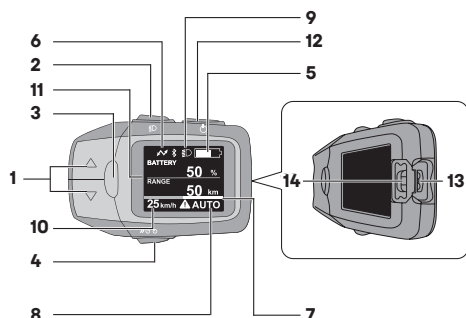
11. Zobrazení dat o jízdě

12. Tlačítko pro zapnutí systému

13. USB zásuvka

Může být použita pro nabíjení externího zařízení (telefon, cyklo světlo s nabíječkou baterií)

14. Gumená zásepka pro ochranu USB zásuvky



ZAPNUTÍ SYSTÉMU ELEKTRICKÉHO KOLA

Systém zapnete tlačítkem napájení na bočním displeji. Systém je při spuštění v režimu **OFF**.

▲ POZOR

Před stisknutím tlačítka zapínání nepokládejte nohy na pedály. V případě, že budete při zapínání šlapat na pedály, může dojít k chybě snímače točivého momentu nebo ke slabé asistenční síle. Při zapínání systému nemačkejte žádné jiné tlačítko, může to způsobit chybové hlášení. V případě, že k tomu dojde stiskněte znovu tlačítko zapínání.

▲ UPOZORNĚNÍ

Během jízdy nezapínajte/neverpínajte systém. V případě, že asistenci nepotřebujete, tlačítko pro volbu asistence zvolte úroveň **OFF/NO ASSISTANCE**.

Funkce asistence elektrického systému nebude fungovat v následujících případech:

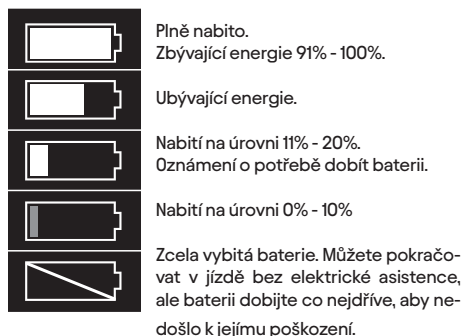
- když přestanete šlapat do pedálů
- po dosažení rychlosti 25 km/h (když se rychlost sníží pod tuto úroveň, asistence se znovu zapne)
- když se baterie dostane do stavu „vybitá“
- když přepnete do režimu **OFF/NO ASSISTANCE**.

VYPNUTÍ SYSTÉMU ELEKTRICKÉHO KOLA

Systém vypnete stisknutím tlačítka napájení nebo po přibližně deseti minutách nečinnosti se systém vypne automaticky, aby se šetřila energie.

ZOBRAZENÍ NABITÍ BATERIE

Zbývajících energií v baterii můžete sledovat 2 způsoby:



- neustálé grafické zobrazení v pravém horním rohu obrazovky [zobrazení úbytku nabití se bude zobrazovat po 10%]

- tlačítkem "informace" přepnete na zobrazení zbývajících nabití, zde se nabití zobrazí číselně [zobrazení úbytku nabití se bude zobrazovat po 1%].

TLAČÍTKA PRO VÝBĚR ASISTENCE

Tlačítka ▲ / ▼ zvolte vámi požadovanou úroveň asistence. Během jízdy máte na výběr 5 úrovní asistence:

[HIGH]: na rovných cestách a jíždě do kopce i s těžkým nákladem. Je to nejvýkonnější režim asistence, ale spotřeba energie je nejvyšší

[AUTO]: režim, ve kterém systém automaticky volí z pěti úrovní asistence v závislosti na stavu a profilu cesty. Oproti režimu [HIGH] šetří energii.

[STD]: standardní režim pro jízdu po rovných cestách a do kopce bez velkého nákladu. Nabízí vyvážený výkon a spotřebu energie

[ECO]: především pro jízdu po rovinách a do mírných kopců. Nabídka největší dojezd ale výkon je nižší.

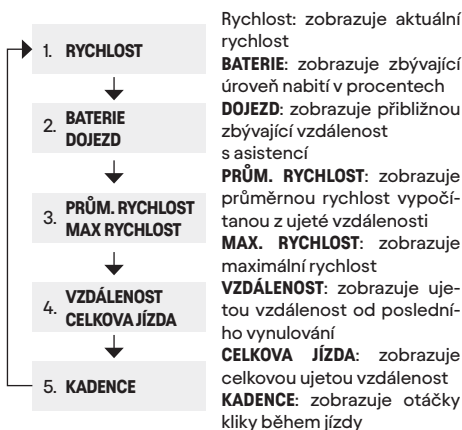
[OFF]: pro jízdu dolů kopcem. Asistence je vypnutá a energii z baterie čerpá pouze osvětlení (je-li jím elektrokolo vybaveno)

TLAČÍTKO PRO ASISTENCI PŘI CHŮZI

Když kolo tlačíte, tak máte možnost využít asistenta chůze. Aktivujete jej stisknutím a držením tlačítka asistent chůze. Tato funkce pomáhá při rychlostech do 6 km/h.

TLAČÍTKO INFORMACE

Slouží k zobrazení informací o jíždě a stavu systému na hlavním zobrazení.



Vynulování hodnot **[TRIP]**, **[AVG]** a **[MAX]** je možné stisknutím a podržením tlačítka informace pokud se tyto hodnoty nezmění na 0. Tyto hodnoty nelze resetovat samostatně.

ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ SYSTÉMU

V této části můžete změnit jazyk systému, jas obrazovky a nastavení kola a také nastavit systém elektro kola do továrních nastavení.

Do zobrazení nastavení se dostanete stisknutím a podržením tlačítka ▼ a tlačítka „informace“ současně dokud se nezobrazí obrazovka nastavení (přibližně 3 sekundy). Zpět na hlavní obrazovku se dostanete tlačítkem nočního režimu.

DISPLAY

• [BRIGHTNESS]

Nastavení jasu obrazovky lze vybrat z 10 úrovní. Můžete zvolit zvlášť nastavení pro denní a noční režim. Nastavení jasu nočního režimu je přístupné po zapnutí nočního režimu tlačítkem.

• [LANGUAGE]

Jazyk systému si můžete vybrat z následujících možností: angličtina, němčina, holandština, francouzština, italština, španělština, dánština, slovenština, polština a čeština

BIKE

• [UNIT]

Slouží k výběru jednotek rychlosti: kilometry za hodinu nebo míle za hodinu

• [WHEEL]

Nastavení obvodu kola. Na správném nastavení této hodnoty závisí správné fungování senzoru otáček a měření rychlosti a vzdálenosti. Nastavit lze v rozmezí 1000 až 2499. Tento rozměr závisí na velikosti kola ale i na tloušťce pláště, proto je důležité nastavení těchto hodnot pokaždé, když byly na elektrokolo obuty nové pláště, a které se neshodují s původní specifikací.

• [ODO]

Je možné změnit hodnotu celkové ujeté vzdálenosti. Tlačítka pro změnu asistence zvolíte hodnotu na místě 10 000 a tlačítkem informace potvrdíte zvolenou hodnotu, a tím se zobrazí možnost změnit hodnotu na místě 1 000. Postup platí dokud se dostanete na místo 1tek.

BLUETOOTH

Typ: Bluetooth verze 5.0

• [NAVIGATION]

• [CPP]

V případě, že máte k displeji připojeno kompatibilní zařízení s funkcí bluetooth a je podporována funkce navigace nastavením možnosti [ON] ji aktivujete a bude se zobrazovat na hlavní obrazovce.

• [KOMOOT]

PROPOJENÍ S KOMOOT

Systém elektrokola můžete propojit bezdrátově se zařízením, které má funkci Bluetooth (např.: smartphone). Pomocí mobilní aplikace Komoot můžete vytvářet trasy a plánovat vaši cestu a následně tuto cestu zobrazit ve formě navigačních šipek na obrazovce cyklopočítače.

Odpadá tak potřeba montáže dodatečného držáku pro smartphone a minimalistickým způsobem zobrazení trasy neváže vaši pozornost, a tím se můžete plně věnovat vašemu okolí a provozu.

Postup pro propojení zařízení smartphone s cyklopočítačem:

PŘÍPRAVA VAŠEHO SMARTPHONE:

Z obchodu Play [Android] nebo App Store [iOS] si nainstalujte aplikaci: **Komoot: Route Planner & GPS**. Otevřete aplikaci. Po přečtení podmínek používání, zvolte z možností souhlasit nebo nesouhlasit s pod-

mínkami používání. V případě nesouhlasu nebude spojení s kolem možné.

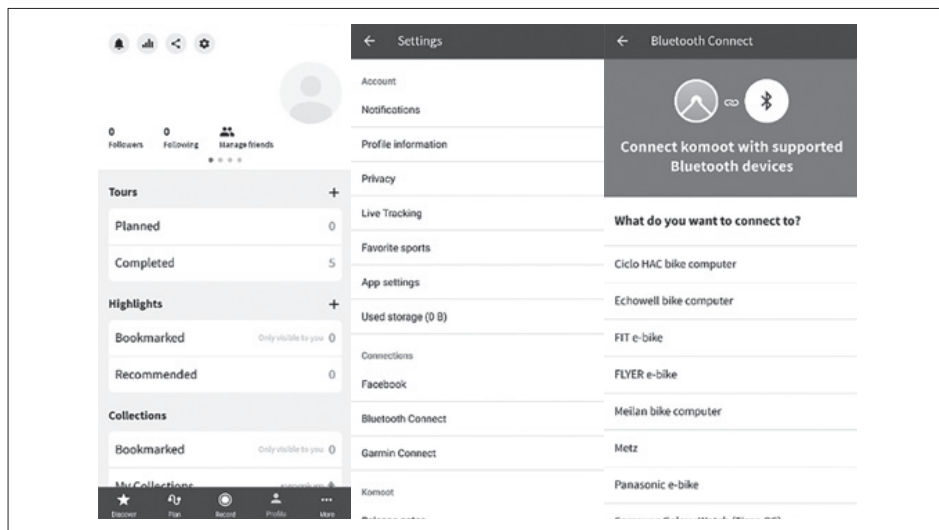
V dolní části obrazovky zvolte ikonu s názvem „Profile“. Po otevření údajů o vašem profilu přejděte do volby „Nastavení“. V nastaveních v sekci „Connections“ zvolte možnost „Bluetooth Connect“.



QR Komoot Google Play



QR Komoot App Store



PŘÍPRAVA CYKLOPOČÍTAČE

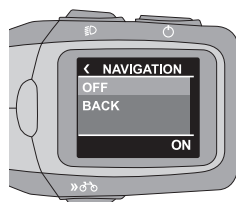
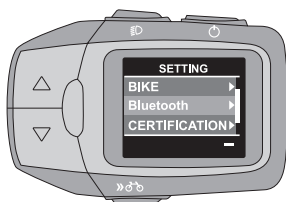
Zapněte cyklopočítač. Z hlavní obrazovky se přepněte do obrazovky nastavení, kde vyhledejte položku „bluetooth“. Zobrazí se čtyři možnosti výběru:

- **CPP** - po otevření této položky se zobrazí možnost CONNECT a BACK [CPP je vypnuto]. Pokud je takový stav na displeji, můžete se zvolením BACK vrátit do nastavení bluetooth.

- **NAVIGATION** - na obrazovce se vám zobrazí následující možnosti: OFF a BACK (navigace je zapnuta).

• Komoot

V aplikaci Komoot v sekci „My devices“ vyberte zařízení s názvem Panasonic a 6 čísel. Po kliknutí se zahájí párování zařízení. Z možností vyberte „Panasonic e-bike“. Vaše zařízení začne s vyhledáváním dostupného zařízení.

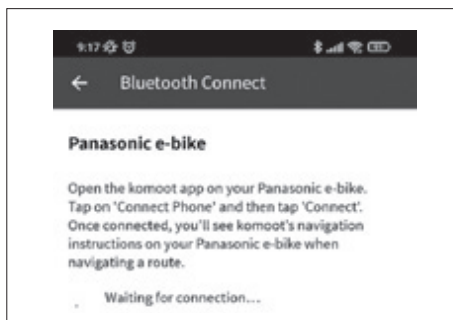


Připojování smartphone

Po kliknutí na volbu „CONNECT“ začne cyklopočítač vyhledávat vaše zařízení. Když se na obrazovce objeví jméno vašeho zařízení klikněte na něj informačním tlačítkem.

Připojování cyklopočítače

Když je spojení úspěšné, na obrazovce cyklopočítače se objeví nápis „PAIRING SUCCESSFUL“ v opačném případě se objeví „PAIRING FAILED“

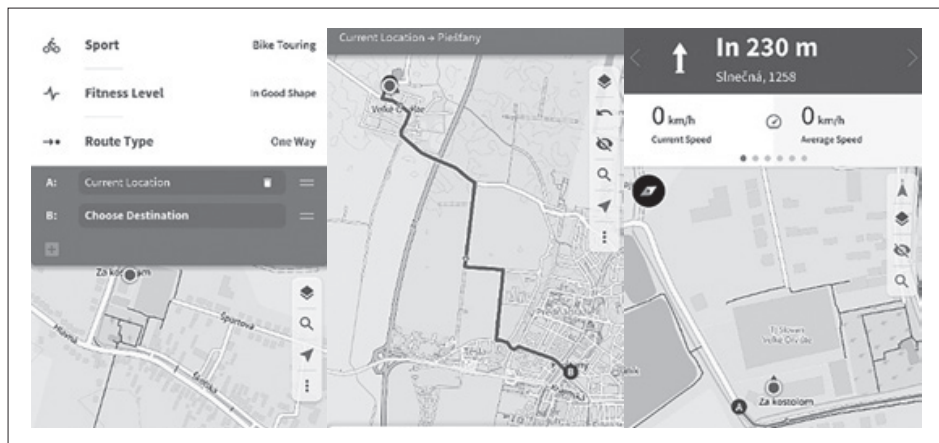


Úspěšné připojení

V mobilní aplikaci přejděte zpět na záložku „Plan“
Trasu nastavíte zvolením startovacího bodu „A:“ a cíle „B:“. Pro startovací bod vyberte vaši aktuální polohu „current location“.

Nastavení trasy

Na cyklopočítači přejděte zpět na hlavní obrazovku (tlačítkem nočního režimu). Informačním tlačítkem vyberte panel navigace. Tento panel se přidal mezi panely „CADENCE“ a „SPEED“

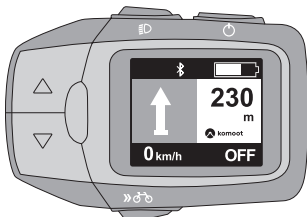


Komoot Navigace

CADENCE

Komoot
navigace

SPEED

Zobrazení navigace**PROPOJENÍ S APLIKACÍ STRAVA**

Aplikace STRAVA: Run, Ride, Hike je jednou z největších sociálních sítí pro zaznamenání a sdílení sportovních aktivit. Slouží především k zaznamenání informací o jízdě a sdílení. Můžete tak sdílet údaje o jízdě mezi vašimi známými a ve vašem profilu můžete zpětně sledovat váš osobní progres.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Aplikaci STRAVA nelze přímo propojit se systémem elektrokola. Pro připojení je nutná aplikace Wahoo Fitness: Workout Tracker, která bude sloužit k zaznamenání aktivity, kterou je následně možné automaticky exportem zobrazit i v aplikaci STRAVA.

Systém kola v tomto případě slouží jako senzor pro snímání ujeté vzdálenosti, rychlosti a jiných informací.

Příprava vašeho zařízení

Z obchodu play [android] nebo app store [IOS] si nainstalujete aplikaci STRAVA. Když jste potvrdili souhlas s obchodními podmínkami a zpracováním osobních údajů, vyplňte požadované osobní údaje.

Z obchodu play [android] nebo app store [IOS] si nainstalujete aplikaci WAHOO. V případě, že souhlasíte s obchodními podmínkami a zpracováním osobních údajů, vyplňte požadované osobní údaje. Povolte autorizaci aplikace STRAVA.

Ve vašem zařízení zapněte funkci Bluetooth a ujistěte se, že je viditelné pro ostatní zařízení. Zvolte vyhledávání zařízení. Na cyklopočítaci zvolte v nastavení Bluetooth možnost CPP a zapněte. Začne se vyhledávat zařízení Bluetooth.

V seznamu dostupných zařízení ve vašem smartphonu zvolte Panasonic a specifických 6 čísel a povolte spojení. Když je spojení úspěšné zobrazí se na obrazovce počítače nápis „PAIRING SUCCESFULL“. Když je funkce Bluetooth aktivní tak jsou v nastavení CPP zobrazeny možnosti „DISCONNECT a BACK“.

V aplikaci Wahoo přidejte senzor (cyklopočítáč vašeho elektrokola).

Začněte nahrávat jízdu.

Po skončení a uložení informací o jízdě se data exportují do aplikace STRAVA.

⚠ UPOZORNĚNÍ

V případě zapnuté funkce CPP a Komoot současně může nastat problém s komunikací zařízení a navigační šipky se nemusí zobrazovat dobře.

⚠ NEBEZPEČÍ

Při jízdě může nastat chyba spojení nebo jiný problém. Když v tomto případě potřebujete použít mobilní zařízení, učiňte tak až po zastavení na bezpečném místě mimo provoz a jiných míst kde byste mohli ohrozit bezpečnost a dynamiku provozu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Při používání mobilních aplikací je zapotřebí stálý GPS signál a stabilní připojení na internet přes WiFi nebo internet v mobilu. Tyto služby mohou být zpoplatněny. Pro informace o cenách a objemech mobilních internetových dat kontaktujte svého poskytovatele mobilních služeb nebo poskytovatele WiFi. Výrobce jízdních kol CTM neodpovídá za nesrovnalosti v účtování těchto služeb. Pohonný systém a systém elektronického řazení i osvětlení (je-li jím kolo vybaveno) a displej elektrokola fungují i v případě ztráty mobilního signálu a GPS signálu.

NABÍJENÍ EXTERNÍCH ZAŘÍZENÍ Z OBRAZOVKY SYSTÉMU

Systém Panasonic dovoluje nabíjení externích zařízení (například mobilní telefon) přes USB z baterie elektro kola.

Postup při nabíjení externího zařízení:

1. Zapněte systém elektro kola
2. Vytáhněte gumovou záslepku MicroUSB na cyklopočítači
3. Připojte USB OTG kabel/adaptér do zásuvky MicroUSB
4. Připojte externí zařízení
5. Nabíjení začne automaticky po připojení a v horní části hlavní obrazovky se objeví znak USB připojení

Parametry USB výstupu: 5V DC, Max. 1 A

▲ UPOZORNĚNÍ

Během nabíjení položte externí zařízení na stabilní povrch. V opačném případě může dojít k pádu zařízení a tím k poškození.

Některá externí zařízení nelze nabíjet tímto způsobem. Připojení bylo testováno na více zařízeních, přesto nemusí být kompatibilní s vaším zařízením.

Před připojením zálohujte data protože v případě chyby připojení může dojít k jejich ztrátě. Nepřipojujete zařízení za deště nebo ve vlhkém prostředí.

Po nabíjení uzavřete USB zásuvku gumovou záslepkou. Při připojování se přesvědčte, že připojovaná zástrčka je správně orientována.

V případě, že je zařízení připojeno do cyklopočítače během jízdy na elektro kole, mějte zařízení bezpečně upnuté v k tomu uzpůsobeném držáku v blízkosti cyklopočítače (na řídítkách nebo na horní rámové trubce blízko hlavového složení). Během jízdy se musíte držet oběma rukama řídítek kola.

▲ NEBEZPEČÍ

Dbejte na to, aby nabíjecí kabel byl maximálně tak dlouhý, jak je nezbytné. Když bude kabel příliš dlouhý, může se zachytit o výplet kola, brzdový kotouč nebo jiné pohybující se části kola, a tím způsobit poškození, externího zařízení, cyklopočítače nebo ostatních komponentů kola.

PŘI POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ BLUETOOTH

Zařízení nepoužívejte v místech, kde se vyskytují magnetická pole, statická elektřina nebo rušení rádiovými vlnami. V případě použití v blízkosti těchto zařízení

může dojít k přerušení komunikace nebo k prodlužení signálu.

Frekvenční pásmo 2,4 GHz, které využívá tento výrobek je také využíváno průmyslovými, vědeckými a lékařskými zařízeními, jako například mikrovlnné pece a lokální radiostanice, které se používají k identifikaci pohybujících se předmětů na výrobních linkách a na dalších podobných místech.

Před použitím zařízení zkontrolujte, zda se nenacházíte v blízkosti rádiové stanice používané k identifikaci pohybujících se objektů, určené rádiové stanice nebo amatérské rádiové stanice.

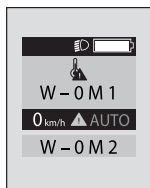
V případě, že toto zařízení způsobuje rušení rádiových stanic měli byste okamžitě změnit místo, kde jej používáte nebo zastavit používání rádiových vln (vypnout funkci Bluetooth na obou zařízeních).

OMEZENÍ POUŽITÍ

Není zaručeno, že toto zařízení bude bezdrátově komunikovat s každým zařízením Bluetooth. Toto zařízení podporuje bezpečnostní funkce, které odpovídají standardům Bluetooth®, ale zabezpečení nemusí být dostatečné v závislosti na prostředí použití a podrobnostech nastavení. Společnost Panasonic a výrobce kol CTM nenesou odpovědnost za únik dat a informací, ke kterým dojde během bezdrátové komunikace.

Toto zařízení předpokládá obecné použití a není navrženo ani vyrobeno pro použití pro účely s vysokým bezpečnostním rizikem. Tyto účely použití jsou takové, které vyžadují vysokou úroveň bezpečnosti při kontrolách, zahrnujících přímé riziko ohrožení života nebo zranění (např.: řízení jaderných reakcí v jaderných elektrárnách, automatické řízení letadel, lékařská zařízení pro podporu života, řízení startování v raketových systémech a zbraních).

CHYBOVÉ KÓDY SYSTÉMU

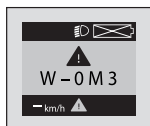


Pohonná jednotka je nadměrně zatížena a systém vstoupil do chráněného režimu.

- Snižte kolísání rychlosti, abyste usnadnili zatížení během jízdy. Po krátké době se teplota vrátí do normálu a pomoc se obnoví.

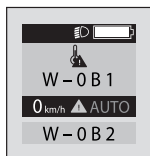
- Když systém vstoupí do chráněného režimu [při použití v horkých,

slunečných podmínkách atd.], je pomocná síla omezena. Elektrokolo však můžete nadále používat jako obvykle. Pokud se displej po krátké době znovu nerozsvítí, obraťte se na vašeho prodejce.



Chyba v komunikaci mezi bočním displejem a pohonnou jednotkou.

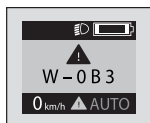
- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



Baterie je nadměrně zatížena a systém vstoupil do chráněného režimu.

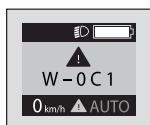
- Snižte kolísání rychlosti, abyste usnadnili zatížení během jízdy. Po krátké době se teplota vrátí do normálu a pomoc se obnoví.

- Když systém vstoupí do chráněného režimu [při použití v horkých, slunečných podmínkách atd.], je pomocná síla omezena. Vaše elektrokolo však můžete nadále používat jako obvykle. Pokud se displej po krátké době znovu nerozsvítí, obraťte se na vašeho prodejce.



Komunikace s baterií neprobíhá správně.

- Odstraňte nečistoty z kontaktů baterie. Pokud se tím problém nevyřeší, obraťte se na vašeho prodejce.



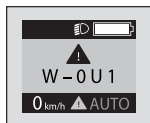
Chyba pohonné jednotky.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



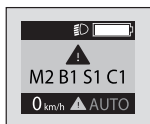
Snímač rychlosti nesprávně detekuje signál.

- Vypněte a znovu zapněte zařízení. Pokud se tím problém nevyřeší, obraťte se na vašeho prodejce.



Ochrana funkce napájení USB je aktivní.

- Vypněte a znovu zapněte zařízení. Pokud se tím problém nevyřeší, nelze tuto funkci s vaším zařízením použít.

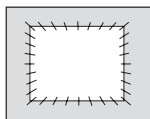


Pokud se vyskytne více chyb současně, [W-0] se vynechá a chybové symboly se zobrazí v seznamu. Viz příslušné chybové položky pro podrobnosti.



Pokud obrazovka po zapnutí bočního displeje zcela zbělá, znamená to, že došlo k chybě softwaru.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



Pokud obrazovka po zapnutí bliká bíle, znamená to, že došlo k chybě EEPROM.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



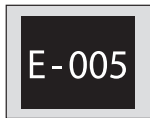
Stáli jste na pedálu, když jste stiskli tlačítko napájení?

- Zapněte boční displej stisknutím tlačítka napájení, aniž byste stáli na pedálu.



Originální baterie (z doby koupě) nebyla zjištěna.

- Vložte originální baterii (z doby zakoupení).



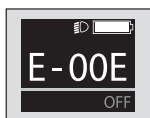
Chyba v komunikaci mezi bočním displejem a pohonnou jednotkou.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



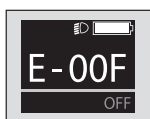
Chyba pohonné jednotky.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.



V důležité součásti je chyba.

- Pustte tlačítko se znakem kola a zapněte napájení. Pokud se tím problém nevyřeší, požádejte o opravu vašeho prodejce.



Toto je chyba softwaru pohonné jednotky.

- Požádejte vašeho prodejce o opravu.

MOTOR

Motor nerozebírejte a neprovádějte na něm žádné úpravy. V důsledku toho by mohlo dojít k poškození nebo přehřátí.

Pokud motor otevřete bez oprávnění, ztratí se tím záruka.

Motor používejte pouze pro elektrokola. Používání motoru k jiným účelům může způsobit poranění. V případě [například, je-li náboj připevněn příliš pevně nebo je řetěz zachycen], že se při otáčení kol během chůze klika otáčí, což bude mít za následek, že elektrokolo bude mít aktivovaný senzor otáčení. To může způsobit nebezpečné situace. Proto se doporučuje během otáčení kol elektrokola při chůzi pomocný pohon vypnout (OFF/NO ASSIST).

OBSLUHA MOTORU

Když zapnete pomocný pohon a elektrokolo se uvede do pohybu, bude mu pomáhat motor.

Množství tažné síly generované motorem závisí od tří faktorů:

- Množství síly, kterou vynaložíte na šlapání do pedálů. Pomocný pohon se bude úměrně zvyšovat podle toho, jak intenzivně budete šlapat do pedálů. Senzor síly to zaznamená a bude dodávat více energie. Motor se přizpůsobí vynaloženému výkonu a vybrané úrovni pomocného pohonu.

- Jakou úroveň pomocného pohonu jste si zvolili. Při nejvyšší úrovni pomocného pohonu HIGH/VYSOKÁ vám bude motor nejvíce pomáhat, ale také spotřebuje nejvíce energie. Pokud se rozhodnete pro úroveň STANDARD/STANDARDNÍ, motor dodá o něco méně energie. Pokud zvolíte možnost ECO/EKONOMICKÁ, výkon pomocného pohonu bude nejmenší, ale poskytne vám největší dojezd. Režim AUTO/AUTOMATICKÁ poskytuje ideální výkon pomocného pohonu v závislosti na vstupním točivém momentu cyklisty.

- Jak rychle jezdíte. Vždy, když jezdíte na elektrokole a zvyšujete rychlost, pomocný pohon se zvyšuje, dokud nedosáhne maximální rychlosti těsně před nejvyšší rychlostí pomocného pohonu. Pomocný pohon se pak automaticky sníží a vypne při jakémkoli převodovém stupni při rychlosti přibližně 25 km/h ($\pm 10\%$). V závislosti na zvolené úrovni pomocného pohonu se přechod mezi jízdou s pomocným pohonem a bez něj objeví více nebo méně náhle.

DIAGNOSTIKA A ODSTRANĚNÍ PORUCH

Komponenty ve vašem elektrickém systému jsou neustále a automaticky kontrolovány. V případě poruchy se na displeji zobrazí odpovídající chybový kód. Pokud je to nutné, pohon motoru se automaticky vypne. Pokud ano, můžete pokračovat v jízdě, ale funkce pomocného pohonu během chůze se již neaktivuje. Pokud se zobrazí chybové hlášení, můžete jej vyřešit provedením nápravy uvedené v tabulce v návodu kola.

DOPORUČENÍ PRO MYTÍ A ÚDRŽBU

⚠ VÝSTRAHA

Frekvence údržby se bude lišit v závislosti na jízdních podmínkách. Řetěz pravidelně čistěte a použijte k tomu vhodný čistič řetězu. K odstranění rzi nikdy nepoužívejte alkalické ani kyselé čisticí přípravky. Použití takových čisticích přípravků může vést k poškození řetězu a následně k vážnému poranění. Komponenty hnacího ústrojí (zejména řetěz, kazetové pastorky, převodník) po objevení koroze vyměňte za nové se stejnými parametry. V případě jejich požívání může dojít k jejich poškození a také k nadměrnému opotřebování ostatních komponent, což může mít za následek nehodu a vážná zranění.

- Kolo nečistěte vysokotlakým čištěním. Pokud se voda dostane do kterékoli součásti, důsledkem budou provozní problémy.
- K čištění produktů nepoužívejte ředidla ani žádná jiná rozpouštědla. Takové látky mohou povrchy poškodit.
- Ozubená kolečka je nutno pravidelně mýt čisticím prostředkem určeným pro tento účel. Kromě toho, čištění řetězu a jeho namazání může být účinným způsobem prodloužení životnosti ozubených koleček a řetězu.
- K čištění baterie a plastového krytu používejte ve vodě namočenou a dobře vyždímanou tkaninu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Ujistěte se, že během mytí není připojena nabíječka do elektrické sítě.

Pravidelně zbavujte elektrokolo nečistot. K čištění použijte kartáček a vlažnou vodu, prodloužíte tak jeho životnost. Dávejte pozor, aby se nedostalo příliš mnoho vody do blízkosti baterie. Předcházejte nahromadění nečistot poblíž magnetického senzoru (u převodníku na pravé straně elektrokola). K čištění nepoužívejte vysokotlaké vodní čističe. Po každém čištění elektrokolo osušte pomocí měkkého hadříku.

Kromě pravidelného čištění byste neměli zanedbávat ani pravidelné promazávání řetězu – předejdete tak vzniku koroze a zajistíte správný chod měniče. Doporučujeme, abyste si vhodný typ vazelíny vyžádali u svého prodejce.

Záruka na produkty se nevztahuje, pokud jde o přirozené opotřebování v důsledku standardního používání a stárnutí.

ASISTENČNÍ SÍLA

Pokud nastavení nebude správné, například pokud je řetěz příliš napnutý, nemusí se získávat správná asistenční síla. V takovém případě se spojte s místem zakoupení.

V případě jakýchkoli otázek týkajících se manipulace a údržby, jakož i doporučenými přípravky pro čištění a mazání se spojte s místem zakoupení.

▲ UPOZORNĚNÍ

Všechny mechanické součásti kola podléhají opotřebení a jsou vystaveny velkému namáhání. Různé materiály a součásti mohou reagovat na opotřebování nebo únavu namáháním různými způsoby. Překročí-li se plánovaná životnost nějaké součásti, může tato součást náhle selhat a způsobit zranění jezdce. Jakákoli forma trhlin, rýh nebo změna zbarvení velmi namáhaných oblastí indikuje, že bylo dosaženo životnosti součásti a tato součást má být vyměněna.

Všechny barvy na kolech CTM jsou ošetřeny příslušnou formou ochrany před působením UV záření, aby byla zajištěna nejvyšší možná stálost barev. Způsob ochrany se může měnit v závislosti na materiálu, na kterém jsou barvy použity. Upozorňujeme spotřebitele a zákazníky, že navzdory použití nejvyšší možné úrovně ochrany před UV zářením mohou barvy časem změnit svůj odstín a/nebo vyblednout. Neskladujte proto kola CTM na místech, kde budou vystavena přímému slunečnímu záření a tedy i zvýšenému UV záření. Prodloužte tak životnost UV ochrany a barvy zůstanou déle syté. Změna sytosti barev a jejich možné vyblednutí není vadou zboží.

Při výměně jednotlivých dílů na kole používejte pouze originální komponenty.

INTEGROVANÁ BATERIE V10 K1

IDENTIFIKACE

VÝROBEK

Model: integrovaná baterie V10

na spodní rámové trubce

Země původu: Německo

Označení: CE

VÝROBCE

BMZ GmbH

Zeche Gustav 1

63791 Karlstein am Main Německo

Web: www.bmz-group.com

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ K NÁVODU K OBSLUZE

▲ VÝSTRAHA

Před použitím baterie si pozorně přečtěte tento návod. Nedodržení bezpečnostních pokynů a instrukcí může způsobit požár, výbuch nebo vážné zranění.

Uchovejte návod tak aby byl přístupný všem uživatelům baterie a předejte jej dalšímu vlastníkovi.

Návod neobsahuje žádné informace o provozu celého systému (baterie + motor + řídicí jednotka).

Označení a význam

VÝSTRAHA

Nedodržení může mít za následek vážné zranění nebo smrt. Střední úroveň rizika.

VAROVÁNÍ

Nedodržení může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění. Nízká úroveň rizika.

POZOR

Nedodržení může vést k věcným škodám.

i

Tipy, další informace.

POPIS VÝROBKU

- A membrána pro vyrovnání tlaku
- B připojovací zásuvka
- C kódování
- D ochrana proti prasknutí
- E indikátor úrovně nabití (tlačítko)
- F záruční štítek
- G typový štítek





ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Baterie dodává potřebnou energii pohonnému systému elektrokola. Může se používat pouze s pohonným systémem dodaným od výrobce. Jiné použití není vhodné. V případě nevhodného použití záruka zaniká. V případě poškozeného nebo chybějícího štítku je záruka neplatná.

KOMPATIBILNÍ NABÍJEČKY

• BMZ Art. Nr. 606329 (číslo položky)

TECHNICKÉ INFORMACE

ÚDAJE O VÝKONU

ART. NR. 606326
Kapacita (jmenovitá) 20 Ah
Energie 725 Wh
Jmenovité napětí 36 V
Váha ca. 3,7 kg
Spotřeba energie aktivní 200 mW
Spotřeba energie neaktivní 0,7 mW

PODMÍNKY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

PROVOZ	PODMÍNKY
Nabíjení	0...45 °C
Vybíjení	-20...55 °C
Skladování	-20 ... 45 °C (doporučeno 10 ... 25 °C) Sklad musí být dobře větráný. Vlhkost vzduchu: 0...80%

INDIKÁTOR STAVU NABÍTÍ

Stisknutím se zobrazí stav nabití. U vkládací baterie je stav možné odečítat pouze na ovládacím panelu.



VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

SYMBOL	VÝZNAM
●	LED zapnuto
○	LED vypnuto
✱	LED bliká

ZOBRAZENÍ STAVU NABÍTÍ

LED 1, 2, 3, 4, 5	STAV NABÍTÍ
● ● ● ● ●	100...80 %
● ● ● ● ○	79...60 %
● ● ● ○ ○	59...40 %
● ● ○ ○ ○	39...20 %
● ○ ○ ○ ○	19...10 %
✱ ○ ○ ○ ○	9...0 % Nabíjejte nejpozději po dvou dnech, aby nedošlo k trvalému poškození.

OZNAČOVÁNÍ

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Všeobecný výstražný symbol
	Neházet do ohně.
	Neponořovat do tekutin.
	Chybné baterie nenabíjet.
	Postupujte podle pokynů.
	Symbol lithium-ionové baterie [obsahuje recyklovatelný materiál]
	Vyhovuje příslušným evropským směrnicím
	Nevhazujte do domovního odpadu.

BEZPEČNOST

Při nesprávném použití mohou lithium-iontové baterie hořet a explodovat. Dodržujte všechny bezpečnostní pokyny a instrukce, abyste minimalizovali riziko.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Baterii a příslušenství používejte pouze v bezvadném stavu.
- Nepoužívejte vadné nebo poškozené baterie.
- Používejte pouze baterie, které jsou schváleny pro váš e-bike.
- Baterii používejte pouze ve spojení se stanoveným použitím pro systém e-bike. Pouze tak můžete chránit baterii před nebezpečným přetížením.
- Před použitím nabijte baterii. Používejte pouze kompatibilní nabíječky.
- K nabíjecímu portu e-kola připojte pouze kompatibilní nabíječky.
- Baterii a kontakty udržujte čisté a suché. Pokud jsou kontakty špinavé, očistěte je suchým štětcem.
- Baterii nečistěte rozpouštědly (tj. ředidlem, alkoholem, olejem, antikorozní ochranou), čisticími prostředky nebo proudy vody.
- Baterii nesmí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi; pokud nejsou pod dohledem nebo poučení o použití baterie osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.
- Nevystavujte baterii silným mechanickým nárazům. Existuje riziko poškození baterie.
- Dejte pozor, aby si děti s baterií nehrály.
- Baterii nikdy neotevírejte ani nerozebírejte.
- Baterii nezkratujte.
- Nedělejte změny na baterii, kontaktech a nabíjecích portech na e-kole ani s nimi nemanipulujte.
- Ochranu proti prasknutí a membránu k vyrovnání tlaku chraňte.
- Dbejte na okolní podmínky.
- Zabraňte velkým změnám teploty.
- Chraňte baterii před teplem nad 80 °C, také před nepřetržitým slunečním zářením a ohněm. Příliš vysoké teploty mohou způsobit vytékání kapaliny z baterie a poškození krytu baterie. Zabraňte kontaktu s tekutinou.
- Uniklý elektrolyt otřete savým kouskem látky.
- V případě velkého uvolnění noste ochranný oděv, plynovou masku proti organickým plynům, ochranné brýle a ochranné rukavice.
- Baterii neponořujte do tekutin.
- Nepoužívejte baterii s vadným připojovacím kabelem nebo vadnými kontakty.
- Pokud e-kolo delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterii.

INFORMACE V PŘÍPADĚ NOUZE

OPATŘENÍ PRVNÍ POMOCI

Mechanické, tepelné nebo elektrické poškození může způsobit únik chemikálií a toxických plynů. Příznaky zjevně způsobené vdechnutím nebo požitím spalin nebo kontaktem s očima nebo pokožkou vyžadují lékařskou pomoc.

PO VDECHNUTÍ

Okamžitě vyvětrejte nebo se nadýchejte čerstvého vzduchu, v horších případech okamžitě vyhledejte lékaře.

PO KONTAKTU S KŮŽÍ

Pokožku důkladně omyjte mýdlem a vodou.

PO KONTAKTU S OČIMA

Může to způsobit podráždění očí. Okamžitě důkladně vypláchněte oči vodou po dobu 15 minut, poté vyhledejte lékaře.

PO POŽITÍ

V případě spolknutí obsahu otevřeného článku baterie nedávejte nic do úst, pokud osoba rychle omdlí, je v bezvědomí nebo má záchvaty. Důkladně vypláchnout ústa vodou. Nevyvolávat zvracení. V případě samovolného zvracení dejte osobu do předklonu, abyste snížili riziko udušení. Opět vypláchněte ústa vodou. Okamžitě vyhledejte lékaře.

PROTIPOŽÁRNÍ OPATŘENÍ

▲ VAROVÁNÍ

Zplodiny hoření plynů mohou poškodit zdraví. Hasičí voda může reagovat a vytvářet vysoce toxický plyn.

- Bezpodmínečně zabraňte vdechování plynů.
- Postavte se na tu stranu ohně, odkud přichází vítr. Pokud to není možné, noste samostatný dýchací přístroj a vhodný ochranný oděv.

1. Upozorněte hasiče a nahlase požár lithia.
2. Evakuujte všechny osoby z oblasti bezprostředního požáru.
3. K hašení požáru použijte suché chemikálie, CO₂, vodní postřik nebo komerčně dostupnou pěnu.

PROVOZ

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Poznamenejte si číslo vygravírované na klíči, abyste si mohli v případě jeho ztráty objednat náhradní klíč.

⚠ POZOR

Před odemčením je třeba přidržet baterii rukou, aby se zamezilo jejímu vypadnutí do prostoru.



NASADENIE BATÉRIE

1. Zámek zamknout.
2. Zasuňte zásuvku baterie do konektoru na držáku.
3. Baterii v zámku zaklapnout.
4. Klíč vytáhnout.

Zkontrolovat, zda je baterie pevně zajištěna na svém místě.



VYJÍMÁNÍ BATERIE

1. Zámek odemknout.
2. Baterii potáhnout z prohlubně a poté ji vybrat směrem dolů.



ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ BATERIE

Baterie se zapíná a vypíná spolu se systémem e-bike přes řídicí jednotku. Případně: chcete-li zařízení zapnout, stiskněte tlačítko na baterii; dlouhý stisk tlačítka na baterii baterii vypne. Pokud se baterie nepoužívá, vypne se automaticky.

NABÍJENÍ BATERIE

⚠ POZOR

K nabíjecímu portu může být připojena pouze kompatibilní nabíječka. Nepřipojujte žádná jiná zařízení.

Postupujte podle pokynů v návodu k obsluze nabíječky. Baterii lze nabíjet přímo nebo prostřednictvím nabíjecího portu na e-biku. Po nabití zatlačte na kryt nabíjecího portu až na doraz.



Pokud baterii již nelze nabíjet resp. pokud je poškozená, nepoužívejte ji a obraťte se na prodejce e-biků.

Podle stavu nabití bliká horní LED dioda:

LED 1, 2, 3, 4, 5	STAV NABITÍ
★○○○○	0...19 %
●★○○○	20...39 %
●●★○○	40...59 %
●●●★○	60...79 %
●●●●★	80...99 %
●●●●●	100%

INDIKÁTOR STAVU NABITÍ PŘI NABÍJENÍ

PORUCHY A CHYBY

CHYBY	MOŽNÁ ŘEŠENÍ
Všechny LED blikají a zobrazí sa kód o chybě	Poškozená baterie. Kontaktujte svého specializovaného prodejce.
Jedna LED bliká	Nabijte baterii.
Baterie nefunguje	• Zapněte pomocí tlačítka. • Baterie je příliš studená: vložte do teplého prostředí. • Baterie je příliš teplá: nechte ji vychladnout. • Baterie je velmi vybitá z důvodu nesprávného skladování. Poradte se s prodejcem.
Příliš malý dosah	• Nízká teplota okolí: Menší rozsah v chladném počasí je normální. • Ztráta kapacity v důsledku nesprávného skladování nebo přirozeného stárnutí: vyměňte baterii.

Pokud není uvedeno žádné vyhovující řešení, obraťte se na svého prodejce.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Baterie nevyžaduje údržbu. V případě potřeby ji očistěte suchým nebo mírně vlhkým hadříkem.

USKLADNĚNÍ

BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- Baterii neskladujte v blízkosti horkých nebo hořlavých předmětů. Hrozí nebezpečí výbuchu.
- Baterii neskladujte v blízkosti topných zařízení a nevy-

stavujte přímému slunečnímu záření.

- Baterii skladujte na suchém místě, mimo dosah otevřeného ohně a potravin.
- Pokud baterii nepoužíváte, uschovejte ji mimo dosah kovových předmětů. Mohly by způsobit přemostění kontaktů.
- Baterii skladujte s úrovní nabití přibližně 50%. Zkontrolujte stav nabití po třech měsících a v případě potřeby nabijte přibližně na 50%.
- Dbejte na okolní podmínky.

PŘEPRAVA

ZASÍLÁNÍ

Baterie je klasifikována jako nebezpečné zboží a může ji zabalit a odeslat pouze zaškolený personál. V této věci se obraťte na svého prodejce.

CESTNÍ PŘEPRAVA

Soukromí uživatelé mají povolenou přepravovat baterii silniční přepravou bez jakýchkoli omezení. Komerční uživatelé nebo třetí strany, které uskutečňují přepravu, musí dodržovat Evropskou dohodu o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (ADR).

LIKVIDACE

Baterii nevyhazujte do domovního odpadu! V EU musí být staré baterie recyklovány ekologickým způsobem. Baterii předejte prodejci nebo místnímu sběrnému místu. Abyste předešli zkratům, zcela vybijte baterii a póly zakryjte lepicí páskou.

ÚDRŽBA ELEKTROKOLA A OBECNÁ USTANOVENÍ

Náročnější opravu a údržbu ponechte na odborný servis. Při dlouhodobém skladování odložte nabitou baterii na suché a bezpečné místo. Nedovolte, aby se baterie zcela vybila. Ideální je baterii během dlouhodobého skladování udržovat v cca 80% stavu nabití. Při čištění [mytí] elektrokola nedovolte, aby voda pronikla do elektrozařízení. Hrozí nenávratné poškození elektrických zařízení kola. Nepoužívejte k mytí vysokotlaká zařízení a také nepoužívejte agresivní čisticí prostředky. Zabezpečte Vaše elektrokolo proti neoprávněnému použití vhodným zámekem nebo jiným bezpečnostním zařízením. Nevyměňujte originální komponenty bez konzultace s odborným servisem.

Nenastavujte a nezasahujte do výrobních nastavení elektrozařízení. V případě, že neodborným zásahem změníte tovární nastavení, výrobce nemůže nést odpovědnost za poškození elektrokola nebo případné úrazy.

▲ UPOZORNĚNÍ

Velmi důležité pro posouzení případné reklamace na jednotlivé díly, je provedení garanční prohlídky u prodejce po ujetí cca 100 km po koupi kola. Tato je důležitá z důvodu kontroly funkčnosti a dotažení spojů jednotlivých dílů.

Elektrokolo CTM musí být před finálním prodejem koncovému zákazníkovi vybaleno z přepravního obalu, zkontrolováno a seřízeno. Prodejce poskytne kupujícímu odbornou instruktaž o funkcích a údržbě elektrokola.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Tento návod pojednává pouze o popisu, nastavení, údržbě a ovládání elektrokomponentů na Vašem elektrokole. Spolu se zakoupeným elektrokolem jste obdrželi i obecný návod na údržbu a obsluhu kola a také všeobecné záruční podmínky.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY NA ELEKTROKOMPONENTY

Záruční doba je 24 měsíců od data koupě a řídí se ustanoveními Občanského a Obchodního zákoníku. Vztahují se na výrobní vady elektro-komponentů, mimo běžné opotřebení používáním. Záruční doba se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY PRO BATERII

Na výrobní vady a poruchy elektroniky baterie je záruční doba 24 měsíců od data prodeje tak, jako na ostatní elektrokomponenty. Záruční doba na životnost baterie, kterou jste si zakoupili spolu s elektrokolem, je 6 měsíců od data prodeje, to znamená, že během této doby neklesne jmenovitá kapacita baterie pod 70% své celkové udávané kapacity. Na tento parametr má vliv i počet nabíjecích cyklů a také způsob skladování a údržby baterie.

K uplatnění případné reklamace je zapotřebí řádně vyplněný záruční list a také doklad o koupi.



TECHNICKÝ SKÚŠOBNÝ ÚSTAV PIEŠŤANY, š.p.
Certifikačný orgán certifikujúci výrobky
Product Certification Body
Krajinská cesta 2929/9, 921 01 Piešťany
Slovenská republika/Slovak Republic



CERTIFIKÁT ZHODY CONFORMITY CERTIFICATE

č./No. 221299171

Výrobca/Manufacturer: **BELVE s.r.o., Holubyho 295/30, 916 01 Stará Turá
Slovenská republika / Slovak Republic**

Výrobok/Product: **Bicykel EPAC / Electrically power assisted cycle. EPAC bicycle**

Typ/Type: **PULZE; METRIC; RUBY; WIRE; SENZE; AREON; E TERRA**

Špecifikácia/ Specification:

RUBY PRO 27,5" (29")	RUBY XPERT 27,5" (29")	RUBY X 27,5" (29")
PULZE PRO 27,5" (29")	PULZE XPERT 27,5" (29")	
SENZE	SENZE TREK	
METRIC X	METRIC C	METRIC LADY
WIRE	WIRE XPERT	WIRE PRO
E-TERRA 26" (28")	AREON XPERT	

Tento certifikát zhody potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky na bezpečnosť podľa nasledovných smerníc ES/EÚ nového prístupu v ich platnom znení:

This conformity certificate confirms the conformity of the product with essential safety requirements of the following EC/EU New Approach Directives as amended:

2006/42/ES Smernica o strojových zariadeniach
2014/30/EÚ Smernica o EMC

2006/42/EC Machinery
2014/30/EU EMC Directive

Harmonizované normy použité pre posúdenie zhody:
Harmonized standards used for the conformity assessment:

EN ISO 12100:2010; EN 15194:2017

Iné normy a špecifikácie použité pre posúdenie zhody:
Other standards and specifications used for conformity assessment:

EN 15194:2017 Príloha/Annex C

Certifikát je vydaný na základe skúšok vzorky typu výrobku. Výsledky sú uvedené v Správe o posúdení zhody č. 220500149/2 zo dňa 30.05.2022

The certificate has been issued on the basis of the tests of the product type sample. The results are recorded in the Conformity assessment report No. 220500149/2 dated 30.05.2022



označenie môže byť použité iba v prípade posúdenia zhody so všetkými príslušnými smernicami ES/EÚ
mark can be used only in the case of conformity assessment according to all relevant EC/EU Directives

Dátum vydania/Issue date: 31.05.2022
Platnosť do/Expiry date: 30.05.2025
Vydanie /Issue: 1



Ján Barančík
zástupca vedúceho certifikačného orgánu
certifikujúceho výrobky
Deputy of Head of Product Certification Body

148826

ZÁRUČNÝ LIST / ZÁRUČNÍ LIST

Model: _____

Výrobné číslo rámu / Výrobní číslo rámu: _____

Výrobné číslo odpruženej vidlice / Výrobní číslo vidlice: _____

Výrobné číslo tlmiča / Výrobní číslo tlumiče: _____

Farba rámu / Barva rámu: _____

Dátum predaja / Datum prodeje: _____

Pečiatka a podpis predajcu / Razítko a podpis prodajce:

Meno a priezvisko zákazníka / Jméno a příjmení zákazníka: _____

Dátum 1. garančnej prehliadky / Dátum 1. garanční prohlídky: _____

Pečiatka a podpis mechanika / Razítko a podpis mechanika:

Servisné záznamy / Servisní záznamy:

[illegible]

SEWA
Member of



European
Recycling
Platform

POTVRDENIE

SPOLOČNOSŤ PLNIACA POVINNOSTI

týkajúce sa prenosných a priemyselných batérií a akumulátorov v súlade
s platnou legislatívou Slovenskej republiky za rok 2018

VYSTAVENÉ SPOLOČNOSTI

BELVE, s.r.o.

11.3.2019
vystavené dňa



SEWA, a.s.

www.sewa.sk



www.ctm.sk

VÝROBCA A DISTRIBÚTOR ELEKTROBICYKLA

CTM

BELVE, s.r.o.
Holubyho 295
916 01 Stará Turá
Slovenská Republika
ctm@ctm.sk

VÝROBCA ELEKTROPOHONU

Panasonic

Panasonic Cycle Technology Co., Ltd.
13-13 Katayama-cho
Kashiwara-shi
Osaka 582-8501
JAPAN